

# កម្មវិធីសិក្សា

## ក្រុមប្រឹក្សានិរ្តេនកម្ពុជា

COMMISSION DES MOEURS & COUTUMES

ទស្សនាវដ្តី ធិបតីដំណឹងជាតិសាសនា និងអក្សរសាស្ត្រ បោះពុម្ពផ្សាយ

អំពីពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

បណ្ណាធិការ ផ្នែកអក្សរសាស្ត្រ: ហ្វូងនិពន្ធមន្ត្រី ញ៉ុក-ថែម, បណ្ឌិត នៅ

ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

បណ្ណាធិការ ផ្នែកដំណឹងសាសនា: ព្រះគ្រូបញ្ញាលិចិត្រ កៅ-ស៊ុម អ្នកត្រួតត្រា

សិស្សនៅសាលាបាលីជាតិខ្ពស់

បញ្ជី ទ្រង់

### ផ្នែកអក្សរសាស្ត្រ

ទំព័រ

យុទ្ធសាស្ត្រប្រិដា បាប-ពិន . . . . .	ប្រិស្តាត្រិមន្ត្រី . . . . .	៣៣៩
លោក ហាន់-យេង . . . . .	រឿងកំពូលកំសត់ (តមក) . . . . .	៣៤៩
ហ្វូងនិពន្ធមន្ត្រី ញ៉ុក-ថែម . . . . .	ប្រជុំសុភាសិតខ្មែរ ភាគលំដាប់អក្សរ (តមក) . . . . .	៣៦០
លោក ញ៉ុក-ទូ . . . . .	ច្បាប់ក្រមបរិយាយ (តមក) . . . . .	៣៦៥
ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធសាសនាប្រាជ្ញ-ប៊ុណ្ណ	សុវណ្ណសាមគ្គីភាព ពាក្យពាក្យ (តមក) . . . . .	៣៧៣

### ផ្នែកសាសនា

ព្រះគ្រូសុវណ្ណប្រាណ សុរ-ហាយ . . . . .	បរិយាយសិប្បកថា (តមក) . . . . .	៣៨០
ហ្វូងនិពន្ធមន្ត្រី ញ៉ុក-ថែម . . . . .	ឯកភាព នៃមិសិទ្ធស្បញ្ញា (តមក) . . . . .	៣៨៦

ឆ្នាំទី ១៦ - លេខ ៧ ទែស៊ីយេត ឆ្នាំ ១៩៤៤ - ដំឡើងថ្ការ: ១ ឆ្នាំ ១៥ រៀល ។

# KĀMPŪCHĒASŌRIYA

Revue religieuse et littéraire éditée par l'Institut Bouddhique.

Rédacteur en chef de la partie littéraire : Luong Nibandhamautri

ННОК-ТНЕМ, Pandit à l'Institut Bouddhique.

Rédacteur en chef de la partie religieuse : Preah kru Paññalikhito

КАО-СИМ, Surveillant général de l'École Supérieure de Pāli.

## TABLE DES MATIÈRES

<u>Partie littéraire :</u>		Pages
Kūn Ōtdāmpreicha		
Chap-Pinn . . . . .	Prāsna Teḡimontrei . . . . .	339
Monsieur Han-Yéng . . . . .	Kāmpul kāmsāt, roman (suite) . . . . .	349
Luong nīponmontrei		
Nhok-Thēm . . . . .	Recueil de proverbes cambodgiens classés par ordre alphabétique (suite) . . . . .	360
Monsieur Nbeuk-Nou . . . . .	Cháp krāmborīyay (suite) . . . . .	365
Preah sāmīk'ōsachar		
You-Pona . . . . .	Savannasāmājātaka, poème (suite) . . . . .	373
<u>Partie religieuse :</u>		
Preah kru Suvaddhañāna		
So-Hay . . . . .	Pariyāyasippakāthā (suite) . . . . .	380
Luong Nīponmontrei		
Nhok-Thēm . . . . .	Ekabhāga Milindapañhā (suite) . . . . .	386



# ប្រស្នាត្រៃមន្ត្រី

## របស់ យុទ្ធសាស្ត្រប្រឹក្សា បាប - ពិន

### ក្រមពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

វេលាមួយ ជាវេលាចូលឆ្នាំខ្មែរ, អស់ពួកមន្ត្រីរូបរាងការគ្រប់គ្រង  
 ណែនាំ បានព្រះរាជាណាចក្រយប់សម្រាក ៗ ថ្ងៃ ដើម្បីធ្វើបុណ្យចូល  
 ឆ្នាំថ្មីភាមទំនៀមស្រុក ។ ឧទាសនោះ ក្នុងផ្ទះទេវញ្ញាទុក្ខមសម្បត្តិ នៅ  
 ក្រុងភ្នំពេញ មានកិច្ចធ្វើទុក្ខណា នុប្បទានទុក្ខសផលដូនលោកអ្នកមាន  
 គុណដែលធ្វើមរណកាល, បានរៀបចំភាក់ភ័ក្តិភ័ក្តិភ័ក្តិភ័ក្តិ កម្រាល  
 វ័ត្រព្រៃចៀមចំក្នុងជាច្រើន, ខ័មន្តព្រះសង្ឃជាច្រើនរូបមកទទួលកត្ត ។  
 មានអស់លោកមន្ត្រី ទាំងពួកទុបាសកទុបាសិកា ជាញាតិមិត្តនៅជិត  
 ខាង មកជួយថាវ័ចនជាច្រើន ។

វេលាវេរកត្តទុក្ខសផលរួចសព្វគ្រប់ ប្រគេនចង្ហាន់ព្រះសង្ឃ, ព្រះ  
 សង្ឃកំពុងតាន់ដោយរៀបរយ; ក្នុងរាត្រីនោះ, ហ្នឹងប្រជាទុសិដ្ឋ ផ្តើម  
 និយាយសំណេះសំណាលប្រឹក្សាក្បួនច្បាប់នឹងយុទ្ធរាជការកោសលថា:  
 យើងទាំងអស់គ្នាជាយកវាសដែលមានកូនប្រុសស្រី សុទ្ធតែត្រូវរៀបចំ  
 ឲ្យមានគូស្រករតែរៀងខ្លួន, ចំណែកខាងលោក បើទាំងរៀបកូនស្រីឲ្យ  
 មានស្វាមី តើលោកចូលចិត្តឲ្យទៅមនុស្សថែបណា ?

ប្រិស្នានេះខ្ញុំបាទពិតប្រាកដណាស់លោក! មិនងាយទេ, ព្រោះគំនិតមនុស្សយើងដែលបីឆ្នាំប្រាថ្នា ជួនកាលក៏បានសម្រេច ជួនកាលមិនបានសម្រេចដូចបំណងទេ ។ យុទ្ធពៅហារកោសល តប.

បាទ, ដែលលោកមានប្រិសាសន៍ថាពិតប្រាកដ ទោះពិតណាស់ហើយ, ប៉ុន្តែពោះបីឆ្នាំប្រាកដយ៉ាងម៉េច ក៏យើងត្រូវតែគិត ខានពុំបាន, បើយើងមិនគិតសោះ ចេះតែឱ្យដោយប្រថុយប្រថានទៅ ក៏មិនកើតដែរ, ក្រែងដល់ទៅថ្ងៃខាងមុខ កើតសេចក្តីមិនស្រួលដល់កូនស្រីយើង; តែកើតរឿងមិនស្រួលឡើយ កូនស្រីយើងក៏ចង្កោសយើងបាន, ព្រោះហេតុនេះ បានជាមានបុព្វណ្ណសុភាសិតថា “ធ្វើស្រែឱ្យមើលស្មៅ ទុកដាក់កូនទៅ មើលដៅស្ពាន” ។ ចំណែកខ្ញុំបាទរើសបន្តិចហើយ មិនងាយប្រថុយទេ ខាងលោកតើរើសយ៉ាងណា ឬលោកមិនរើសទេ? ហ្នឹងប្រជាទុសិដ្ឋស្តរ.

ខ្ញុំបាទក៏រើសដូចលោកដែរ មិនមែនចេះតែប្រថុយទេ, តែការនេះស្រេចលើសំណាងកូនខ្ញុំបាទផង ដ្បិតបុព្វណ្ណលោកពោលថា “នាងត្រូវនឹងអ្នក មេខាតលក្ខណ៍ត្រូវនឹងអាក់បាក់ទទួល, គូគេចមិនរួច អាយុមិនអស់មិនស្លាប់”; ព្រាងសំណាងកូនខ្ញុំបាទមិនដឹងជាដូចម្តេចដែរ, ខ្ញុំបាទជាអាត្មាគ្រាន់តែជួយជំរុំប៉ុណ្ណោះ ។ យុទ្ធពៅហារកោសល តប.

នៅឧកាសដែលមន្ត្រីពីរនាក់ កំពុងប្រឹក្សាគ្នាមិនទាន់ដាច់ស្រេច ,  
 ស្រាប់តែទឹកញ៉ាំធម្មាទុស្តាសក៍ ជាមន្ត្រីក្រមរាជបណ្ឌិត ចូលមកអង្គុយ  
 ក្នុងទីប្រជុំនោះដែរ, ហ្នឹងប្រជាទុស្តិដ្ឋ ក៏ងាកទៅប្រឹក្សានឹងទឹកញ៉ាំធម្មា-  
 ទុស្តាសក៍ថា: ឧ! ដំណើរដែលលោកអញ្ជើញមកនេះជាការប្រពៃ  
 ណាស់, ព្រោះខ្ញុំបាទជាមួយនឹងយុទ្ធពេហារកោសល កំពុងពិភាក្សា  
 គ្នាពីរឿងរៀបចំកូនចៅឲ្យមានគូស្រករ មិនទាន់ដាច់ស្រេច; សូមលោក  
 ជាគូកប្រាជ្ញជួយវិនិច្ឆ័យសេចក្តីនេះឲ្យត្រឹមត្រូវផង, មើលទៅលោក! ព្រះ  
 សម្មាសម្ពុទ្ធជាបរមត្រូវបស់យើង ច្រើនបានសំដែងពីរឿងរៀបចំកូន-  
 ស្រីឲ្យមានស្វាមីដែរឬទេ ?

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធតតមានចុះ: ក្នុងរឿងរៀបចំកូនចៅឲ្យមានគូស្រករ  
 ទេ, ព្រះអង្គមានព្រះអធ្យាស្រ័យតែខាងចម្លងសត្វឲ្យធ្ងន់កាត់វាលវង្គ-  
 សនិក្សរទៅកាន់ឋានព្រះនិព្វានតែមួយយ៉ាងទេតើលោក! ។ ទឹកញ៉ាំ-  
 ធម្មាទុស្តាសក៍តប .

បាទ, ព្រះតុទ្ធជាម្ចាស់ មានព្រះអធ្យាស្រ័យដូចលោកមានប្រ-  
 សាសន៍នោះមែនហើយ, តែក៏ក្រែងមានរឿងជាឥតទំនាទំអំពីបុគ្គលណា  
 ទុកជាកំកូនចៅដែរឬគ្មានសោះ? ហ្នឹងប្រជាទុស្តិដ្ឋសួរ.

បាទ, មានខ្លះដែរ, ទឹកញ៉ាំធម្មាទុស្តាសក៍ឆ្លើយ- ខ្ញុំបាទឃើញក្នុង  
 សាធុសីលជាឥត អង្គកថាទុក្ខនិបាត និទានអំពីរឿងព្រាហ្មណ៍ម្នាក់ថា:

កាលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធច្រើនប្រថាប់ក្នុងវត្តជេតពន, មានព្រាហ្មណ៍  
 ម្នាក់មានកូនក្រមុំ ៤ នាក់ ។ គ្រានោះ មានប្រុស ៤ នាក់ ម្នាក់រូបល្អ,  
 ម្នាក់ចាស់, ម្នាក់ជាតិខ្ពស់, ម្នាក់មានសីល, មកដណ្តឹងកូនព្រាហ្មណ៍  
 នោះ ។ ព្រាហ្មណ៍គិតថា “ នឹងឲ្យទៅអ្នកណាទើបគាប់ប្រសើរ ” ។  
 កាលបើគាត់មិនដឹងថា ខាងណាស្រួល ក៏ចូលទៅគាល់ព្រះបរមេសាស្តា  
 ដំណាលរឿននេះក្រាបទូលសួរព្រះអង្គ ។

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធគ្រាស់ថា : ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍, កាលត្រូវព្រឺនាយ  
 មានអ្នកប្រាជ្ញឆ្លើយប្រស្នាខេះប្រាប់អ្នកដែរ, តែអ្នកភ្លេចទៅ ព្រោះ  
 ភពបិទបាំង ។ ព្រាហ្មណ៍សុំអាពាហ៍ពិពាហ៍ ព្រះអង្គក៏ច្រើនពាក្យអតីតនិទាន  
 មកសំដែងថា :

ក្នុងកាលកន្លងរំលងទៅហើយ, គិតគាត់ជាពោធិសត្វកើតក្នុង  
 គ្រិកូលព្រាហ្មណ៍ នៅក្នុងក្រុងពាកណសី, កាលបឋមវ័យបានទៅរៀន  
 សិល្បសាស្ត្រឯឧត្តរតក្កសិលា, លុះត្រឡប់មកស្រុកកំណើតវិញ, បាន  
 ជាសាព្យទិសាបារមាតូ (ជាប្រធានក្នុងទិស) មានសិស្សពីស្រុកតូចធំ  
 និគមជនបទផ្សេងៗ មករៀនជាច្រើន ។ គ្រានោះ អ្នកកើតជាព្រាហ្មណ៍  
 ម្នាក់ មានកូនក្រមុំ ៤ នាក់ ដូចកាលឥឡូវនេះដែរ, មានប្រុស ៤ នាក់  
 មកដណ្តឹងដូចគ្នា ។ អ្នកមិនដឹងថាឲ្យទៅអ្នកណាស្រួល ក៏ចូលទៅរក

អាចារ្យទិសាបាមោក្ខ, ដំណាលរឿងនោះសព្វគ្រប់ សួរលោកជា  
ភាថាថា :

មនុស្សរូបល្អ, ឃាស់, ដឹងខ្ពស់ជាតិ,  
ខ្ញុំសូមសួរលោកឲ្យពិនិត្យ  
បើលោកចូលចិត្តមនុស្សបែបណា  
ឲ្យខ្ញុំយ៉ាងដឹងសព្វសេចក្រីច

មនុស្សមានសីលស្អាត ៤ នេះពិត  
បើលោកចូលចិត្តមនុស្សយ៉ាងម៉េច?  
មេត្តាប្រោសប្រាប់មួយរំពេច  
លោកថាយ៉ាងម៉េចខ្ញុំជឿតាម ។

អាចារ្យទិសាបាមោក្ខឆ្លើយជាភាថាថា :

មនុស្សមានរូបល្អពេកកន្លង  
មនុស្សមានវ័យចាស់គេកោរព,  
តែបើកខាងខ្ញុំចូលចិត្ត  
ព្រោះមនុស្ស ៣ ពួកក្រៅហោះដង  
ដ៏អ្នកមានសីលល្អចំណាប់  
ពុំដែលឲ្យកើតរន្តស្នាម

អ្នកដឹងស្រឡាញ់ចង់សេពគប់,  
មនុស្សជាតិខ្ពស់លុបគេកោតក្រែក ។  
អ្នកមានសីលពិតល្អក្រៃលែង  
រមែងមានគេតិះដៀលបាទ ។  
កាន់ច្បាប់ត្រិហស្តខ្ពស់ចំណាត  
អ្នកដឹងពុំបាទរង្គៀសឡើយ ។

ព្រាហ្មណ៍បានស្តាប់អាចារ្យទិសាបាមោក្ខពោលដូច្នោះហើយ, ក៏  
ផ្សំផ្គុំកូនក្រមុំទាំង ៤ នាក់ឲ្យមានប្តីសុខ្លួនតែជាអ្នកមានសីលគ្រប់គ្នា ។

ដែលលោកមានប្រសាសន៍រឿងសាច្ចសីលជាភកមកនេះ, ខ្ញុំបាន  
ស្តាប់បានថា : អាចារ្យទិសាបាមោក្ខជាទំនើមសរសើរអ្នកមានសីល,  
ព្រាហ្មណ៍ក៏ឲ្យកូនទៅអ្នកមានសីលតាមនោះ បានសេចក្តីសុខសេចក្តី  
ចំរើន, យើងជាទំនើមរូប ក៏គួរឲ្យកូនទៅអ្នកមានសីលដូចព្រាហ្មណ៍នោះ  
ដែរ ព្រោះយើងក៏ចង់ឲ្យកូនបានសេចក្តីសុខដូចគ្នា តែលោកមិនខាន  
អធិប្បាយឲ្យច្បាស់លាស់ថា “ អ្នកមានសីលនោះ ជាមនុស្សមានកិរិយា

ប្រតិភូដូចម្តេចទៅឡើយ", បើដូច្នោះ សូមអញ្ជើញលោកអធិប្បាយ  
បន្តិចទៅទៀតមើល ទំរាំពេលព្រះសង្ឃនានាចង្អាន់រួច; ដូចម្តេចទៅ  
លោក! ដែលហៅថា មនុស្សមានសីល? ហ្នឹងប្រជាមនុស្សស្អាត។

សូមជំរាបលោក, ដែលហៅថាមនុស្សមានសីលនោះ បើនិយាយ  
ដោយពិស្តារ បានដល់មនុស្សដែលរក្សាសីល៥ កម្មបថ១០បើនិយាយ  
ដោយសង្ខេបក៏មនុស្សដែលមានកាយ វាចា សណ្តាប់ធ្នាប់ត្រឹមត្រូវ  
មានគំនិតមារយាទល្អ ស្មោះត្រង់ មិនព្រហ័យកោតកថ ជាមនុស្សទំ  
រកស៊ីធ្វើការ មិនដើរលេងថ្ងៃថ្ងា មិនលេងស្រី មិនជីកស្រានីងមិន  
លេងល្បែងក្នាល ជាដើម ។ ទឹកញ៉ាំធម្មានុសាសក៏ឆ្លើយ។

ខ្ញុំបាទសុំធុកាសលោក, បើលោកបើកឱ្យ ខ្ញុំបាទសុំសួរដេញ  
ដោយតទៅទៀត ដើម្បីកំចាយប្រស្នានេះឱ្យខ្លាយឡើង ។ ហ្នឹងប្រជា-  
មនុស្ស កថ។

បាទ, មិនអីទេលោក! ខ្ញុំបាទបើកធុកាសជូនបាន តែបានតាម  
ប្រធាន ដ្បិតខ្ញុំបាទចេះដឹងតិចដែរ, ក្នុងគម្ពីរពុទ្ធសាសនាមានសំដែង  
ច្រើនណាស់អំពីលក្ខណៈអ្នកមានសីល ខ្ញុំបាទចេះមិនសព្វទេ សុំឆ្លើយ  
ជូនលោកតែយ៉ាងសង្ខេបខ្លីៗ តាមទំនងដែលចេះដឹងខ្លះ ។ ទឹកញ៉ាំ  
ធម្មានុសាសក៏កថ។



បាទ, មិនអីទេ ខ្ញុំក៏ខ្លីចុះ ព្រោះពេលយើងក៏ខ្លីដែរ, លាក់បាំងអី  
 លោក បានជាខ្ញុំបាទឈ្មោះឈ្មួញដេញដោលដូច្នោះ ព្រោះធម្មតាមនុស្ស  
 ប្រសកម្លោះដែលចង់បានកូនក្រមុំរបស់ត្រកូលណា បើដឹងថាត្រកូល  
 នោះគេចូលចិត្តបែបណា ក៏ប្រព្រឹត្តខ្លួនជាមនុស្សបែបនោះដែរ ខ្សែប-  
 ឡបអបជើងគេ ដើម្បីឲ្យគេផ្អង់គំនិតឲ្យកូនមកខ្លួន, បើមេបារបស់ត្រកូល  
 នោះមិនសន្តិកឲ្យល្អិតល្អនោះ ភ្នាក់គំនិតឲ្យកូនទៅ, ដល់ទៅថ្ងៃមុខ មិន  
 យូរប៉ុន្មាន ក៏ទៅជាអ្នកលេងស្រី ផឹកស្រា លេងល្បែងភ្នាល ធ្វើឲ្យកើត  
 ទុក្ខវេទនាយ៉ាងខ្លាំងដល់កូនស្រីរបស់ខ្លួន; កាលបើដូច្នោះ ម្តាយអាពុក  
 តែងបានសេចក្តីបន្ទោសអំពីកូនស្រីថា "ទាស់តែពីមែង បានជាកូនពិ-  
 បាកដល់ម្តង" ម្តាយឪពុកក៏មិនដឹងបើនឹងធ្វើមេច, ព្រោះខ្លួនមិនបានពិ-  
 និត្យពិច័យមែន; ហេតុនេះ បើយើងចូលចិត្តឲ្យកូនទៅអ្នកមានសីល  
 យើងត្រូវពិនិត្យឲ្យល្អសិនសឹមឲ្យ, រឿងអ្នកមានសីលនេះ គេយើងត្រូវ  
 សន្តិកយ៉ាងណាទៅលោក! ទើបដឹងប្រាកដថាជាអ្នកមានសីលមែន ?  
 ហ្នឹងប្រជាឧស្សាហកម្មស្រូវ .

ឧ! លោក, រឿងសន្តិករកមនុស្សអ្នកមានសីលនោះពិបាកណាស់  
 មិនងាយទេ, ទេកញ្ញាធម្មានុសាសក៏ធ្វើយ - ក្នុងគម្ពីរពុទ្ធសាសនាមាន  
 សំដែងថា: បើចង់ដឹងមនុស្សអ្នកមានសីលត្រូវពិសោធដោយការនៅរួម-  
 ជាមួយគ្នា ឬនៅជិតគ្នាយូរៗ ទើបដឹងបាន, ដូចគ្នាគេមួយភ្លែត ឬត្រាន់តែ

ពួកសំដី មិនទាន់ប្រាកដទេ, ដូចចង់ដឹងមនុស្សអ្នកមានប្រាជ្ញា ត្រូវពិសោធក្នុងពេលដែលមានគេសាកសួរដេញដោល, ចង់ដឹងមនុស្សអ្នកមានកម្លាំង. ត្រូវពិសោធក្នុងពេលដែលមានគ្រោះថ្នាក់, បើមិនទាន់បានពិសោធមើលទេ កុំកាលជឿ, សេចក្តីនេះហ្នឹងណា; ការជ្រើសរើសរកអ្នកមានសីល ក៏ដូចគ្នា នឹងជឿច្រឡាប់គ្នាមៗ ពេកមិនបានទេ, លុះតែគយឃ្នាំចាំមើលពុតដោយខ្លួនឯង ឬស៊ើបសួរអ្នកផងដែលជាមនុស្សសុចរិត ឬក៏ធ្លាប់ដឹងធ្លាប់ស្គាល់គ្នាជាយូរៗ មកហើយថាជាមនុស្សមានសីលពិតប្រាកដមែនសម្បជឿ; មួយទៀតស៊ើបសួររកពូជពង្សវង្សត្រកូលរបស់អ្នកនោះដោយម៉ឺនម៉ាត់ បើឃើញថា សុទ្ធតែជាមនុស្សរកស៊ីធ្វើការ មានសីលាចារ មានគំនិតចារយោធន៍គ្រប់គ្នា មិនសូវរឹងខ្ទួច សម្បជឿយកថា ព្រោះធម្មតាមនុស្ស បើពូជពង្សវង្សត្រកូលល្អហើយគង់មិនចោលខ្សែអំពីវង្សត្រកូលប៉ុន្មាន; សមដូចសុភាសិតបុរាណថា "ផ្លែឈើជ្រះមិនឆ្ងាយពីគល់" ព្រោះហេតុនេះបានជាចាស់ៗ តិបុរាណភិក្ខុនិពោលថា "ធ្វើស្រែឱ្យមើលស្មៅ ទុកដាក់កូនទៅមើលដៅសត្វខ្លាគឺមើលពូជ" នោះឯង. បើមិនទាន់បានពិសោធចាំនិសាមីខ្លួន នឹងពូជពង្សវង្សទេ កុំកាលទុកចិត្តឱ្យសោះ ព្រោះមនុស្សយើងមានពុតត្បូតច្រើនចែបច្រើនយ៉ាងណាស់ ចួនកាលបានរៀនសូត្រធម៌អាពីចេះដឹងច្រើន បានឈ្មោះថាជាអាចារ្យហើយ ក៏គង់តែជាមនុស្ស

ឥតសីលទៅបាន, បើយើងបានពិនិត្យទាំងសាមីខ្លួន ទាំងពូជពង្សរូង  
 ត្រកូលឃើញថា ជាអ្នកមានសីលាចារកិរិយាមារយាទល្អ(ត្រឹមត្រូវ  
 ហើយសមឱ្យ, បើនៅតែមិនស្រួល នោះយើងក៏ល្មមអស់ចិត្តដែរ កូន  
 ស្រីយើងក៏វាចង្វេសយើងគុំបាន ធ្វើមើចជាកម្មរបស់យើងនឹងកម្មរបស់  
 វា, យើងគោរពគិតដល់កម្មនឹងផលរបស់កម្មផង ទើបស្រាលចិត្ត ។

ល្ហើយលោក! យើងល្មមចាប់ប្រស្នាប្តីណ្តឹងចុះ, បើលោកមិន  
 អស់ចិត្ត ចាំថ្ងៃក្រោយ បើមានពេលសម័យយើង(ប្រក្សាត្នាម្តងទៀត ឬ  
 លោកអញ្ជើញទៅប្រក្សានឹងលោកអ្នក(ប្រាជ្ញរាជបណ្ឌិតណា ទៀតក៏បាន,  
 ពេលនេះល្មមសង្ខេបប្តីណ្តឹងហើយ ។

សាធុ! សាធុ! ល្អហើយ! ល្អហើយ! លោក, ខ្ញុំបាទអស់ចិត្ត  
 ហើយរឿងរកកូនប្រសាប្រសនេះ, នៅតែរឿងរកកូនប្រសាស្រី មិន  
 ទាន់បានដឹងសោះ, ខ្ញុំបាទចង់សួរលោកតទៅទៀត តើបានឬទេ? ហ្នឹង  
 ប្រជានុសិដ្ឋទទួលអំណរដោយសេចក្តីរីករាយ!

ល្ហើយលោក! កុំគាល់សួរ, ចាំក្រោយបើមានឧកាសសម័យយើង  
 (ប្រក្សាត្នាទៀត; ពេលនេះ ល្មមប្តីណ្តឹងចុះ ព្រោះដល់ពេលបាយ  
 ហើយ; មិនអីទេលោក! បើប្រស្នាក្រោយនោះធូរៗ ល្មមនឹងប្រាជ្ញខ្ញុំ  
 បាទខ្ញុំបាទធ្វើយដូនបានទៀត កុំព្រួយ!! ទឹកញ៉ាំធម្មានុសាសន៍ គប.



លោកហាត់ - យេង តែងនឹងរៀបរៀង

(តមក)

“បាទ ការត្រង់ណោះខ្ញុំបាទហ៊ានសន្យាជូន បើកាលណាហើយ ខ្ញុំបាទប្រព្រឹត្តបទល្មើសឯណាមួយលើនាង សូមឲ្យលោកផ្ដន្ទាទោស របស់ខ្ញុំបាទជាឧក្រិដ្ឋចុះ គឺខ្ញុំបាទសុខចិត្តចុះចេញតែខ្លួនទេទេប្រគល់ ទ្រព្យសម្បត្តិផ្ទះសំបែងជូននាងទាំងអស់ ត្រង់ណោះគួរលោកជឿកុះ ខ្ញុំបាទមិនដែលពោលពាក្យមុសាវាទទេ ដូចលោកបានប្រសព្វនឹងខ្ញុំ បានស្គាល់គំនិតមារយោទស្រាប់ហើយ” ។

“លោក! មិនបាច់លោកសន្យាក៏ខ្ញុំជឿចិត្តលោកដែរ បានជាខ្ញុំ គិតតែងបន្តិចនោះ គឺពិព្រោះអាណិតដល់នាងប៉ុណ្ណោះទេ តែការនេះ ខ្ញុំមិនហ៊ានសម្រេចដោយខ្លួនខ្ញុំដែរ ចាំខ្ញុំសួរចិត្តក្មួយខ្ញុំមើល បើនាង ព្រមនោះក៏ប្រសើរហើយ បើនាងមិនព្រមខ្ញុំក៏មិនដឹងធ្វើដូចម្តេចដែរ” ។

យប់មួយជាឧកាសល្អ រត្ននារីមានមុខស្រស់បស់ មារចស់នាង ក៏និយាយជាមួយនឹងនាងថា “មើចៅក្មួយ! ក្មួយបានដំណឹងពីសុភិទ្រូ ដែរឬអ្វី?”

“បាទទេ! គ្មានបានដំណឹងអ្វីបន្តិចបន្តួចមកសោះ ខ្ញុំហៅស្គាល់ អស់យ៉ាងហើយ” ។

“ចុះសោភិតនៅតែភាពឬអ្វី? ឯប្រពន្ធច្រើរបស់គេ នៅតែស្រែស្រែលប្តូរដូចម្តេច?”

“មើលទៅប្រហែលជាទៅដដែលហើយលោកគូ” ។

“ចុះឯងលែងនឹកសោភិតទៀតហើយឬយ៉ាងដូចម្តេច?”

“ចា៖ លែងនឹកហើយដំរាបប្រសាសន៍លោកគូ ជាតិខ្លះខ្ញុំបានជាជ្រលហួសទៅហើយ ជាតិក្រោយៗ ខ្ញុំលែងជួបនឹងភាគទៀតហើយ ចំណែកសុក្រខ្ញុំមិនឲ្យទៅចាប់ពោះនឹងអ្នកដទៃទេ” ។

មានប្រសាសន៍ដកដង្ហើមធម្មយសន្តៈ ទើបនិយាយឡើងថា “ល្ហើយកុយ! កុយឯងកុំព្រួយពេកនាំតែស្តីមទេ បើកុយស្រឡាញ់កូននោះគោរពកុយកេរ្តិ៍ឯងណាមួយជួយឲ្យមានកំឡាំងកំហែង កុំឲ្យកូនវាភើតទុក្ខដល់បានច្របូបមុខគា កុយកុំស្មានថាមិនបានច្របូបគាថ្ងៃណាមួយនោះ ព្រោះដ៏មូលវិលចុះវិលឡើងគង់តែប្រទះគាទេ” ។

“ខ្ញុំគិតឃើញដូច្នោះដែរ តែមិនដឹងគិតដូចម្តេច” ។

“បើដូច្នោះកុយតាមទាទេ បើមានសេចក្តីសុខឲ្យកុយបាន?”

“ចុះលោកគូឲ្យកុយតាមបទណា មានប្រសាសន៍មកចុះកុយនឹងធ្វើតាម បើកុយអាចនឹងធ្វើតាមបាន” ។

“កុយស្គាល់លោកទៅក្រុមសាលាដំបូងទេ? - ស្គាល់ - លោកទោះមានគំនិតខាងលទ្ធករណាស់ ហើយមានសម្បត្តិគ្រាន់តែល លោក

ពេញចិត្តនឹងឯងណាស់ ហើយសទ្យានឹងមាថានឹងឲ្យឯងបានសេចក្តីសុខ  
តែឯងយល់ដូចម្តេច ?

នាងក៏ឆ្កួតភ្នែករំពឹងថា . . . ចាងហ្នាងសាលាដំបូងមានសម្បត្តិ  
ស្តុកស្តម្ភ អាចឲ្យសេចក្តីសុខដល់នាង ចំពោះនាងដែលព្រាត់ប្រាស  
ចាកកូនសម្លាញ់ . . . ។

“ម៉ែចកយ កយយល់ព្រមឬ ?”

នាងក៏បើកភ្នែកឡើង មានទឹកភ្នែកហូរហើរដាក់ថ្កាស់ចាងកូ  
ហើយនាងខ្សឹកខ្សួលមួយសន្ទុះ បាននិយាយឡើងថា “ទេ! ទេ! លោក  
ពូ . . . កុំមានប្រសាសន៍អំពីរឿងនេះទៀត ព្រោះចិត្តខ្ញុំជាចិត្តមួយ  
ដែលស្រឡាញ់កូន មិនត្រូវគិតអ្នកដទៃក្រែងអំពីកូនឡើយ ទ! សុភ័ក្ត្រ  
មាសមួយអើយ . . . !!” ។

បទទី ១០

បារិស្មោះត្រង់នឹងហើហ្វាយតាយ

មានល្ងាចមួយ ភ្នែកនារីប្រាំឆ្នាំនឹងជិះស៊ីក្លូយកខ្យល់អាកាស ទើប  
នាងផ្លាស់សំលៀកបំពាក់ហើយក៏ចុះចេញពីផ្ទះដើរទៅក្រៅ បួនដាស៊ី-  
កូមួយមកដល់ នាងក៏ឡើងជិះឲ្យគេបរតាមផ្លូវ “កេរ៉ែនរោត្តម” ។

ឯក្រិយនាយខាងណោះ ជ្រួយចង្ហាខ្មៅស្តុនរែងទៅឆ្ងាយ មាន  
សេចក្តីនឹកគ្របដណ្តប់ជុំជិតដោយអន្ទើរ មានភ្លើងអគ្គិសនីភ្លឺព្រាង

ត្រាតចាំនិទៅក្នុងទឹក ជាសណ្ឋានសសរក្លើររឹចៗតាមក្រសែទឹក ដែល  
ហូរសន្សឹមធ្លាក់ចុះទៅទន្លេធំ ។ ខាងលើពពកសក្យះភ្លឺចំណាច រួចមាន  
ពពកខ្មៅ បាំងព្រះចន្ទ្រឡើងនឹងរងដិតនៅតែមួយចំហៀង ក្រឡេក  
មើលទៅឃើញព្រាងៗ តែភាពចុះទៅក្នុងទន្លេឲ្យជាលច្រវាក់បាន ។  
កណ្តាលផ្ទៃមេឃ មានផ្កាយភ្លឺផ្អែកដូចជាត្បូងពេជ្រ គឺផ្កាយយាមន្តីល  
ដែលធៀងជិតផ្កាយសេះនឹងផ្កាយកូនមាន់ មានពន្លឺស្រឡះគួរឲ្យគន់  
គួរឲ្យចង់ចាប់លេង គួរឲ្យស្នេហាត្រេកត្រអាល ។

ឯត្រីយខាងអាយក្នុងចាំនិដោយគោមឆេះឯង នៅត្រង់កំពង់ធំ  
ស្រឡះអណ្តែតលើប៉ោតដែកធំៗ ជាច្រើន ហើយមានស្ពានដែកកាត់  
ចាំនិប្រឹងទ្រឡើងនឹងមិនឲ្យរយូងរយោង មានកប៉ាល់មួយធំចង្រ្កាងស្ងាត់  
ឈឹង ពីរបំពង់ភ្លើងផ្សែងខៀវហុយរុយៗឡើងទៅលើខាងណោះ ទូក  
នាវាជាច្រើនបោះយុថាចតនៅនឹងឥតកំរើក ពេលនោះស្ងាត់ច្របឥត  
ឮសូរភ្លើងក្រៅអំពីសត្វលេក ដែលបោកលើប្រាំនិលាន់ក្បៀកៗ ពិរោះ  
ដល់ត្រចៀកពាន់ពោក គួរឲ្យនឹកសង្វេគមាតត្រីកាលនោះណាស់ យូរៗ  
មានទូកតូចមួយលយកាត់ទឹកទៅបាក់ក្នុងសេចក្តីនឹងតទៅ ឮសូរតែ  
ចង្រ្កាក់ចែវដែលកាយទឹកព្រាមៗគ្នា ស្រាប់តែបន្តិចលេចចេញពីកណ្តាល  
ទន្លេឲ្យសត្វចំរៀងយួនដងត្រីពិរោះលទ្ធាចលូងល្វើយ មានបទសម  
នឹងយប់ខែភ្លឺនោះឯង ។



ឯអាត្មាស សេចក្តីសៅសោក សេចក្តីសម័យភ្លឺតភ្លឺន សេចក្តី  
ស្ងាត់កំបាំងលាយឡំគ្នានឹងលំអរបស់ធម្មជាតិ ហាក់ដូចជាប្រហាក់  
ប្រហែលឃើញមិនច្បាស់និយាយមិនកើត ដែលសមដល់ទឹកចិត្តរបស់  
វត្តនារីនាវេលាគ្រានោះ ។

នាងក៏បានស្ស័យទុក្ខចណ្តោយឱ្យមានភាពពត្រីកាលនោះ គ្រប់  
គ្រងរាងកាយនឹងវិញ្ញាណរបស់នាង ហើយនាងផ្អែកខ្លួនទៅនឹងពួក  
ស៊ីក្លូធូចក្រែកព្រឹមៗ ព្រោះនាងមានសេចក្តីទំនុកទុកចិត្តដល់ជាគរវសនា  
ឡើងវិញហើយ នាងភ្លេចគិតថានាងនៅលើស៊ីក្លូ ចង់អ្នកជាក់បរទៅ  
ដល់ទីណា នាងក៏មិនដឹង ស្រាប់តែពួកអ្នកស៊ីក្លូនោះស្រែកប្រាប់នាងឡើង  
ថា “អ្នក ដល់ផ្ទះហើយ ល្មមអញ្ជើញទៅសម្រាន្តចុះយប់កាន់តែគ្រជាក់  
ហើយត្រង់បែរជាមិនស្រួល” ។

នាងក៏ភ្ញាក់ព្រិតងើបចុះចេញពីស៊ីក្លូ នឹកចូលណាស់ ចុះអ្នកហ្នឹង  
មកពីណាមក បានជាយកចិត្តទុកដាក់ដល់រូបនាង នាងអត់ប្រាំមិនបាន  
ក៏សួរឡើងថា “ខែអ្នកស៊ីក្លូ អ្នកឯងនៅទីតំបន់ណា បានជាចិត្តល្អដល់  
ខ្ញុំម៉្លេះ? ហា! យកថ្ងៃឈ្នួលទៅ” ។

អ្នកនោះទទួលយកហើយ ក៏សើចបន្តិចៗ ថា “អ្នកមិនស្គាល់ខ្ញុំ  
បានទេឬ?”

“ ប៉ះទេ ” ។

“ អ្នកភ្លេចហើយ បាវប្រៃសរបស់អ្នកដែលតែងជូនស្ករក្រៃទៅរៀន  
អក្សររៀនរាល់ថ្ងៃ ខានតែថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ខឹងតាទិត្យប៉ុណ្ណោះ ” ។

“ ឥ ! ចាំខ្ញុំទឹកមើលសិន តាត្រី ! តាត្រី ! មែនហើយ ចុះតាខៅ  
ឯណា សព្វថ្ងៃ ដូចម្តេចក៏ឃ្លាតមកដល់ស្រុកនេះ មកយូរហើយឬអី ?

“ បាទបាទ ! ខ្ញុំបាទតាំងពីមានហេតុមក ខ្ញុំបាទក៏រលតៅផ្ទះវិញ  
តែកេរ្តិ៍អាករខ្ញុំបាទគ្មាន បាទជាស្វីកាត់ស្រុកមករកទទួលបានជាអ្នកធាក់  
ស៊ីកូក្នុងមួយថ្ងៃខ្ញុំបាទរកបានបួនប្រាំរៀលដែរ គ្រាន់ខឹងចំអែតពោះ  
ហើយខឹងទុកសន្សំរូះ តែយ៉ាបំណាស់ការនេះ តោងតែរត់ទាំងថ្ងៃត្រង់  
បែកភ្លើសជាបង្កង ខ្លួនចាស់ហើយបាទជាចេះតែប្រាំទៅ ទាំងខ្ញុំទឹក  
ដល់ព្រះគុណម្ចាស់ថ្ងៃ ដល់គ្រង់ណោះ តាត្រីក៏លើកដៃបង្កងស្នងឡើង  
“ កាលខ្ញុំបាទនៅជាមួយខឹងអ្នកនោះ ខ្ញុំបាទបានសេចក្តីសុខគ្រប់ប្រការ  
ហើយទុកជាខ្ញុំបាទឃ្លាតមកឆ្ងាយក៏ខ្ញុំបាទនៅតែស៊ីចស្ករ អំពីចៅហ្វាយ  
បានដឹងសព្វគ្រប់ ” រួចតាត្រីក៏ដកដង្ហើមធំជាទុក្ខ ។

ចំណែកវត្តនារីកាលមើលស្តាប់ថាជាបាវចាស់របស់នាងហើយ នាង  
ក៏បានសេចក្តីត្រេកអរឥតរាគមន៍ អង្វរតាត្រីឲ្យលែងធាក់ស៊ីកូឲ្យមកនៅ  
ខឹងនាងដូចដើមវិញ តាត្រីក៏ព្រមតាម តាំងពីថ្ងៃនោះមក នាងតែង

ហៅតាត្រីមកនិយាយតែពីរឿងសុភិទ្ធិ ដែលនាំឲ្យនាងបានសប្បាយ  
រីករាយចិត្ត ។

ថ្ងៃមួយវត្តនារីហៅតាត្រីចូលមកហើយនិយាយថា “តា ខ្ញុំកុចិត្ត  
តាណាស់ ដោយហេតុនេះខ្ញុំនឹងប្រគល់សំបុត្រមួយច្បាប់នេះហើយនឹង  
កញ្ចប់នេះមួយ ក្នុងកញ្ចប់នេះមានប្រាក់ចំនួន ១០០ រ. ០០ ហើយ  
នឹងប្រាក់ ៥០ រ. ០០ ទៀតជាសោហ៊ុយតាជិះឡាន តាតាណាតនាំរបស់  
ទាំងនេះយកទៅឲ្យកូនរបស់ខ្ញុំផង តាមកតែបុណ្យចុះណា តាណា តែតា  
ប្រយ័ត្នកុំឲ្យអាពុកវាដឹង ក្រែងខូចការទៅ” ។

កុំព្រួយអីអ្នក បើជីវិតខ្ញុំនៅរស់ត្រីមណា ខ្ញុំជាតានឹងយករបស់  
នេះឲ្យដល់កូនរបស់អ្នកឲ្យទាល់តែបាន ទុកជាចង្អៀតចង្អល់ដូចម្តេចក៏ខ្ញុំ  
បានស៊ូប្តូរជីវិតត្រីមណោះដែរ ព្រោះអ្នកមានគុណខឹងខ្ញុំច្រើនណាស់ ។  
មួយវិញទៀត ខ្ញុំបានក៏ស្រឡាញ់សុភិទ្ធិច្រើនណាស់ដែរ ព្រោះខ្ញុំ  
បានបំពេញតំណក្រិចឆ្មារមក ហើយបាននាំទៅសាលារៀនផង ។

រួចតាត្រីក៏លាវត្តនារី រៀបចំប្រដាប់របស់ខ្លួនរៀបជាប់ក្នុងក្រមាឃ្នក  
ចុះទៅជិះឡាន លុះដល់កំពង់ធំកាលណា តាត្រីក៏ចុះកណ្តាលផ្លូវប្រដាប់  
កុំឲ្យសោកិតដឹង ហើយដើរចូលទៅលេងផ្ទះសម្បែង “យើ! អ្នក-  
កំឡោះបាត់មុខមាត់យូរណាស់ហើយមិនឃើញ អញស្មានថាទៅជាអ្នក  
សឹងហើយតើ មើលអាសម្បាញ់ឯងសប្បាយជាទេឬ?”

“អើអា! អញសប្បាយជាទេ អញនៅឯភ្នំពេញឯណោះ សព្វថ្ងៃជាក់ស្តែងបានកែត្រូវសមដែរ ចុះអាសំឡេញឯងនៅប្រមឹកស្រាឬអាក្បាលចាស់ហើយម្តេចក៏មិនគិតរក្សាសិល ឬឯងនឹងឃើញថាខ្លួននៅជាកំឡោះនៅឡើយ” ។

“ទេអា! អញឈប់ដឹកឈប់ស៊ីហើយ ឥឡូវអញចូលវត្តពាកមហើយ ចុះអាមានការច្នៃអ្វីបានជាមក?”

“អញរលឹកអាសំឡេញឯងបានជាមក ម៉េចអាមិនរលឹកអញទេឬអ្វី?”

“ម៉េចឯងនិយាយយ៉ាងហ្នឹង?”

“វាហើយសំឡេញក៏ស្ទុះមកទប់គាត់ហើយអង្អែលក្បាលរលេងគាត់ត្រង់សាកសួរដំណឹងអំពីសុភ័ក្ត្រ តែមិនបានប្រាប់សំឡេញអំពីកិច្ចដែលត្រូវបំពេញ ជាប់និយាយជាមួយនិងសំឡេញតែទាល់តែយប់ជ្រៅ បានគាត់លាសំឡេញ “ល្អណាស់អា! យើងនិយាយគ្នាប៉ុណ្ណឹងចុះយប់ជ្រៅណាស់ហើយ ក្រែងអ្នកដឹកខាងគម្ពីរគេ អញលាសិនហើយចាំថ្ងៃក្រោយយើងជួបគ្នាទៀត” ។

“ម៉េចអីចឹងអាសំឡេញ មកដល់ដួងអញហើយក៏ទៅឯណាទៀតនៅដេកនឹងគ្នាមួយយប់ហើយគ្នារលឹកណាស់” ។

“ទេអា! អញមានការប្រញាប់ណាស់នៅបិទប្រាក់ទេ” ។

“ចុះឯងមានផ្ទះសម្បែងឯណាទីទៅទាំងយប់ កុំធ្វើដូច្នោះវិញ អី  
ក៏ដូច្នោះ អញមិនឲ្យឯងទៅទេ ” ។

គាត់ត្រឡប់មកភ្នាក់ងារនៅដេកនៅនោះ តែនឹកដល់កិច្ចរបស់ខ្លួនក៏  
កាត់ចិត្តលាសំឡាញ់ តែសំឡាញ់នោះនៅតែខ្វះខាតទូចឲ្យទៅ “ឯងមិនព្រម  
វាហ៏ទៅចុះ តែយប់នឹងត្រឡប់មកទៅ ត្រូវស្រុកឲ្យមិនល្អដើរ  
យប់ផ្លូវឯងទេ ” ។

គាត់ត្រឡប់មកវិញថា “ឈ្លើយអាសំឡាញ់ ឯងកុំព្រួយនឹងអញអីគ្នាមាន  
កិច្ចឯណាសំ ហើយកិច្ចនោះមិនឲ្យអ្នកណាដឹងមួយជាពីរផង ឯងកុំ  
ខឹងអី ស្រុកអញមកវិញទេ ” ។

រួចគាត់ព្រឹកដើរកាត់សេចក្តីនឹងទាំងកណ្តាលយប់ទៅ ព្រោះផ្លូវថា  
ពេលព្រឹកព្រឹកព្រឹកសុភ័ក្ត្រនៃត្រង់ក្រែកឆាប់បរ ហើយនៅពេលនោះ  
គ្មាននរណាភ្ញាក់ ជាឧទាហរណ៍ប្រគល់របស់វត្តនារីឲ្យសុភ័ក្ត្រ នៅ  
ប្រហែល ១០០ ម៉ែត្រប៉ុណ្ណោះ បានដល់ផ្ទះសោភ័ណហើយ គាត់ក៏ទំ  
ដើរឲ្យលឿន! ។

ស្រាប់តែឮសូរមនុស្សច្រើននាក់គេតិម្ភុរមក គាត់ក៏ទប់ក្រមា  
ជាប់ រួចក៏ឃើញមនុស្សបួននាក់ស្ងៀមខ្មៅពាក់ខ្មៅ ចូលដិតហើយចោម  
ពេមគាត់ រួចម្នាក់ក៏ហែងសួរឡើងថា “នែគាត់ៗ ឯងទៅណា មកណា  
មានលុយកាកទេ ?

ប្រជុំសុភាសិតខ្មែរតាមលំដាប់អក្សរ

ហ្នឹងនិពន្ធមន្ត្រី ញ៉ុក-បែម

រូបម

អក្សរ ប (៣៥៣)

- ១ បាយត្រជាក់ទ្រៃតែសម្លក្តៅ ស្រីខ្មៅ ៗ ចុះទ្រៃតែនៅក្មេង ។
- ១ បើកាចា ៗ ទ្រៃគេកោត បើឆោត ៗ ទ្រៃគេណាណាត ។
- ១ បើចង់ចំណេញកុំខ្លាចខាត បើចង់ស្អាតកុំខ្លាចយូរ ។
- ១ បើមិនជួយចូក ជួយចែវ, កុំយកជើងកទឹក ។
- ១ បើឮសូរផ្លូវ, កុំកាលចាក់ទឹកបំពង់ពោល ។
- ១ បើលួចគេវត្រាន់, ប្រយ័ត្នតែគេចាន់វត្រល ។
- ១ បើស៊ីត្រងំណា កុំដុះត្រងំទោះ ។
- ១ បើស៊ីកុំតាមយូន គិតប្រមាណអស់ភ្នំគា ។
- ១ បើនឹងរស់ ៗ ទ្រៃតាប បើនឹងរាប់ ៗ ទ្រៃគួរ ។
- ១ បើគាក្រក់ ៗ ចុះទ្រៃតែល្អ បើក្រ ៗ ចុះទ្រៃតែមាន ។
- ១ បែកមិត្ត កុំឲ្យយកជាមិត្ត ។
- ១ បំណាច់នឹងចេះ ៗ គោន់ទ្រៃគេកោត, បំណាច់នឹងឆោត ៗ ទ្រៃគេ

១ បំណាច់នឹងបាប គោនឲ្យផ្កាបមាត់ ។

២ បំណាច់នឹងខូច ឲ្យបាទការ, បំណាច់គេថាគោនឲ្យសើម  
មាត់ ។

៣ ប្រពន្ធព័រ គោបី ដំរីមួយ នាំឲ្យព្រួយចិត្ត ។

៤ ប្រពន្ធល្អច្រើនចាញ់ប្តី ពាក្យច្រើនកូតហាញ់អាត្មា ។

៥ ប្រមាត់ដំបង់ឡើងទ្រើង ។

៦ ប្រហែសវបាត ប្រយ័ត្នវត្តន៍ ។

៧ ប្រាក់កំបង់ ថង់កំបាច ឬ ប្រាក់តែបង់ ថង់តែដាច គូប  
តែកាច កូនតែកើត ។

៨ ប្រាជ្ញពុំស្មើពូក, ប្រើលំអុតពុំស្មើភ្នំតាប់, មានគុណពុំស្មើមាន  
ភ័ក្ត្រ ។

៩ ប្រាជ្ញមិនស្មើប្រប បំរើស្លឹកត្រចៀកខូច មិនស្មើអាឡេមឡើម ។

១០ ប្រាជ្ញចុះរណ្តៅ ខ្មៅឡើងសួគ៌ ។

១១ ប្រាជ្ញអានប្រាជ្ញា, រោសអានបន្ទា, ខ្វាអានព្រៃ, ដំរីអាន  
រោម, ត្រីអានទឹក, ពាហានអានសឹក, ប្រមឹកអានពែន ។

១២ ប្រាសព័ជន់រែក, ទៅផ្អែកលើពូក ស៊ីសម្លហាចជ្រូក បាយ  
ស្លូក្នុងរង្គើម ។

- ⑥ ប្រើត្រាប់សព្វគ្រាន់, កុំបីត្រាប់ពុទ្ធសាសនា ។
- ⑦ ប្រើត្រាប់កុកសាប, កុំបីត្រាប់កុកស ។
- ⑧ ប្រើត្រាប់បូស្សី, កុំបីត្រាប់ស្នាយកន្ត្រាញ ។
- ⑨ ប្រើត្រាប់អ្នកប្រាជ្ញប្រាយ, កុំបីត្រាប់ខ្មៅសាមាន្យ ។
- ⑩ ប្រើទៅជាគ្រូនិច្ចាវន្ត, ក្រវែបក្រវែនជាមៀនកាំបិត ។

### អក្សរ ៨

- ① ផឹកស្រាភ្លាស់ដី ។
- ② ផ្ទុកទេះតាមចំណុះ ។
- ③ ផ្លូវរៀបកុំបាចង្គ, ផ្លូវណាគ្រង់កុំដើរហោង, ដើរដោយស្នាមគន្ធន, ដម្រាយអ្នកចាស់បុរាណ ។
- ④ ផ្លែត្រឡាចគង់មានបណ្ណាល, មនុស្សទាំងមូលគង់មានចិត្ត ។
- ⑤ ផ្លែឈើចាញ់សន្ធឹក គ្រឹះច្រើនទឹកល្អកុំជា ទ្រព្យច្រើនព្រួយរក្សា ទ្រព្យតិចណាព្រួយរិតិត ។

### អក្សរ ៩

- ① ពងមាន់កុំដល់នឹងថ្ម, ឬពងមាន់សោត, កុំច្រឡោតដល់នឹងថ្ម ។
- ② ពងមាន់ក្នុងសំបុកលោតទៅខាំភ្នែក, កង្កែបអាចម៍គោលោតទៅខាំពស់វែត, ត្រីក្នុងស្រែងគ្រឿងខាំធ្មា ។



១ ពាក្យខុសកុំឲ្យស្តាប់, សេចក្តីគាប់ឱ្យរិះធួន ។

២ ពាក្យក្រកុំអាលប្រាប់, ពាក្យឥតសព្វកុំអាលថ្ងៃ ។

៣ ពាក្យគ្រូរើរើ, ពាក្យពិតរើរើស្វែង ។

៤ ពាក្យពិតកុំឲ្យចែង, ពាក្យពិតស្វែងពុំគួរលាក់ ។

៥ ពាក្យព្រងលោកស្រី, ថាកុំបីចិញ្ចឹមខ្លា ។

៦ ពាក្យស្វែងកុំស្តាប់, ពាក្យគាប់ឲ្យយក ។

៧ ពាក្យម្តាយ, ទំនាយគ្រូ ។

៨ ពិសាគ្រិណានឹងឃ្លាន, អាគ្រក់ប៉ុន្មានគ្រិណានឹងស្រឡាញ់ ។

៩ ពុតគ្រូកុំគ្រាប់, ច្បាប់គ្រូឲ្យយក ។

១០ ពូជគោជ្រលែង, ពូជស្រប្តីលែង, ពូជស្និស្សគ្រូបី, ពូជក្តុ-

បង់ម្ចាស់ ។

១១ ពួនតែមុខទុកគូបនៅកណ្តាលវាល ។

១២ ពេទ្យគោលូន, មេមត់ស្លាប់កូន, សុភាពាញ់ក្តី, ធុរពេទ្យគោ-  
លូន, មេមត់ស្លាប់កូន សុភាពាញ់ក្តី, ក្រពើលង់ទឹក, ម្រឹតជាប់ព្រៃ ។

១៣ ពោះជាទេវទត្ត, មាត់ជាទេវភា ។

១៤ ព្រះមិនសម, ព្រហ្មមិនជួយ ។

១៥ ពោះគោ, ពោះក្របី ។

### អក្សរ វ

- ១ ក្នុងនោះហោរ, ហោរទៅជាធីត ។
- ២ ភ្លើងឆេះមកតែភិសម្រាម ។
- ៣ ភ្លើងភ្លើង ដូចក្រពើភ្លើងបឹង ។

### អក្សរ ម

- ១ មនុស្សកុំមើលឆាយមនុស្ស ។
- ២ មនុស្សខ្លាំងកុំឲ្យលាងចាន, មនុស្សឃ្លានកុំឲ្យជាបាយ ។
- ៣ មនុស្សខ្លាំងទុកជាបេស, មនុស្សកាចទុកជាខ្លាំង, មនុស្សកោងទុកជាសម្រាម, មនុស្សស្ងួតទុកជារាំង ។
- ៤ មនុស្សធ្លាតគេថាឆោត, មនុស្សល្អគេថាល្អ, បេះគេថាកាច, ប្រាជ្ញគេថាព្រិល ។
- ៥ មនុស្សចាចវៃធ្វើខ្ពស់, ក្រឡាយសវៃធ្វើអ្នកធន, ខ្លាចវៃធ្វើហ៊ាន, គ្មានប្រាជ្ញាវៃធ្វើអ្នកបេះ ។
- ៦ មនុស្សនឹងប្រាក់, យកនឹងសាច់ ។
- ៧ មានមានគ្រប, ដបមានឆក ។
- ៨ មានតែប្រកែក, អមែកតែទទួល ។
- ៩ មានពិពោះ រោះកាតក ។

ច្បាប់ក្រមបរិយាយ  
លោកញឹក ភ្នំ គ្រូបង្រៀនជំនួយ

នៅវិទ្យាល័យស៊ីសុវត្ថិ

(ឆមា)

ត្រង់លោកខ្លួនថា "ចិត្តនោះឲ្យហ៊ាន បំពេញព្រះផ្នួស" ហេតុ  
ដូចម្តេចក៏ចាំបាច់ថា "ហ៊ាន" ទើបបានបួសបាន? ថាធម្មជាតិមនុស្ស  
ដូចជានេះ វែមនិប្រកបដោយកិលេស គឺសេចក្តីសៅហ្មងនៅក្នុងចិត្ត ជា  
មនុស្សពាលអាត្រក់ និងឥតព្រួយលំផ្លូវសុខនឹងទុក្ខ ។ កាលខ្លួននៅក្មេង  
វែងទៅដោយសេចក្តីសប្បាយ ច្រើនប្រការ ប្រាថ្នាទ្វេកាមគុណជា  
ការម្នា ម្ល៉ោះហើយនឹងដកខ្លួន ឲ្យឆ្ងល់បូកអំពីអន្លង់នេះបានដោយក្រ  
ព្រោះសេចក្តីដំរើកក្នុងតាមនេះមកគ្របសង្កត់ មានទម្ងន់ដ៏ធ្ងន់ពន់ប្រ  
មាណណាស់ ។ ខ្លះជាប់ជំនាក់នឹងសម្បត្តិទ្រព្យ បុត្រភរិយា ខ្លះជំនាក់  
កំពុងសប្បាយនឹងបុណ្យស៊ីក្តិ, ខ្លះខ្លាចថានឹងទ្រទ្រង់ធម៌វិន័យពុំបាន  
ព្រោះឃើញថា ដែលចូលទៅបួស ត្រូវឲ្យគ្នាហានលះបង់នូវអំពើតាមរក  
ឲ្យជ្រះស្រឡះអស់អំពីចិត្ត, នេះឃើញជាកម្រណាស់ នឹងលះមិន  
បានទេ ក៏ក្រាញចិត្តមិនហ៊ានបួស អត់ធន់ដេកត្រាក្នុងលាមកទៅវិញទៅ  
ក៏មាន ។

១ ទៀត បើអ្នកណាបានបួសជាបព្វជិកហើយ ត្រូវកាន់ក្រិក្យតាម  
វិន័យ ដែលព្រះពុទ្ធអង្គទ្រង់ត្រាស់សម្តែងទុកមកថា ភិក្ខុសាមណេរ

គប្បីធ្វើខ្លួនឲ្យបរិសុទ្ធល្អ កុំឲ្យខុសធម៌ ខុសវិន័យ, ឲ្យលះបង់អំពើ  
ច្បួនតាមករឿអស់ចេញ កុំឲ្យមានសេសសល់ជាមន្ទិលដល់តិចឡើយ  
គឺលះ លោកៈ ទោសៈ មោហៈ នេះឯងជាដើម ។

ដ្បិតជំនាន់ជន នៅនាលោកិយៈនេះ ក៏មានច្រើនមកហើយដែល  
ជាមនុស្សអន្តរាល ពុំសូវមានគំនិតគិតកែប្រែមាយាទឲ្យល្អឡើងវិញ  
បាន, ដូចអ្នកលេងល្បែង ដក់ការកៀនដក់ស្រានីងល្បែងភ្នាល់ជាដើម  
នោះកម្រមានអ្នកលះបង់បានដោយងាយឡើយ, ខ្លះលេងទាល់តែចាស់  
ជរា ទាល់តែក្រអស់ធនធានក៏មិនឈប់ ។

ឯពួកអ្នកមានទ្រព្យ នឹងបុណ្យស័ក្តិ បើមានសទ្ធាសេចក្តីជ្រះថ្លា  
បានត្រឹមចំពោះទ្រព្យរបស់ធ្វើទានប៉ុណ្ណោះ តែនឹងលះយកវាសទៅ  
បួសពុំបានឡើយ ។

ដូច្នេះ ការលះកាមគុណនឹងសម្បត្តិទ្រព្យនឹងបុណ្យស័ក្តិ ហើយ  
ចូលទៅបួស ប្រតិបត្តិធម៌វិន័យ ជាការក្របំផុត, ដែលរកបាន ក៏  
បានដោយពិបាក ។

ប៉ុណ្ណោះសូមយល់បានថា អ្នកបួសសុទ្ធសឹងតែជាបុគ្គលលះយក  
វាសបានដោយក្លាហាន ហើយញ៉ាំងចិត្តឲ្យមូលចូលទៅកាន់ការស្ងប់  
រំលាប់ជាដើម ។

១៤- ម្ដាយអាតុកសោគណា ស្រឡាញ់ស្នូនក្នុង  
ហោតុក្នុងសង្ខារ អាចមកបំប្លែង ហេតុចង់សម្ភារ  
ប្រើបង់អន្តរាល រៀនដោយក្រមច្បាប់ ។

ធម្មជាតិជាឥតម្ដាយ រមែងមានធម៌សប្បុរសស្រឡាញ់ គ្រប់  
គ្រងថែរក្សាបុត្រ ប្រកបដោយព្រហ្មវិហារធម៌៤ ប្រការគឺ មេត្តា,  
ករុណា, មុទិតា, ទេវេត្តា ។ លោកទាំងពីរនេះ មានចិត្តសោមនស្ស  
គ្រេកអរ តាំងតែពីថ្ងៃដែលដឹងថា កូនមកចាប់បដិសន្ធិក្នុងគភ៌ម្ដាយ  
ម្ដាយបានលំបាកយ៉ាងណា ក៏ទំផន់ព្រាំថែទាំខ្លួនឲ្យល្អ ដោយប្រាថ្នា  
ឲ្យកូននោះមានជីវិតគង់នៅ ។ លុះកូនសម្រាលមកកាលណា មាតា  
បិតាគឺប្រឹងបំបាច់រក្សាទារកនោះ ដោយព្រហ្មវិហារធម៌ មានចិត្តអំណរ  
នឹងកូន បានសុខចម្រើន នឹងជ្រាយសេចក្ដីស្មោះស្មើទៅរកកូន ដោយ  
អំណរចិត្តស្រឡាញ់ អាណិតកូនយ៉ាងនេះ កាលកូនចម្រើនធំពេញ  
រូបរាង ហើយក៏យកទៅបំប្លែងក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ព្រោះ “ហេតុ  
ចង់សម្ភារ” បានសេចក្ដីថា មាតាបិតា ខ្លាចត្រង់កូនពុំស្គាល់បុណ្យ  
ខ្ញុំបាប ពុំស្គាល់អំពើសុចរិតនឹងទុច្ចរិត, ទើបឲ្យប្ដូស ដើម្បីនឹងផ្អុក  
ឲ្យខ្ញុំក្នុងកុសល នឹងសុចរិតធម៌ កុំឲ្យធ្លាក់ទៅកាន់អបាយក្នុងទាំង៤  
ហើយប្រើឲ្យរៀនខ្ញុំក្រមច្បាប់ ប្រយោជន៍ឲ្យលះបង់អំពើអន្តរាល ។

(គ.ពៅខៀត លោកទូន្មានថា)

សង្ហាតសរសេរ អស់អញកុំខ្ជិល ងើបចានជាតាម  
សង្ហាតសូត្ររៀន ដោយគ្រូប្រញាប់ កុំធ្វើលេលាប់  
ដោយចិត្តមាត់ងាយ ។

គឺឱ្យកូនខ្ជិលខ្ជាយខ្លះខ្លះ រៀនធម៌ចំរើនមេត្តាកាវនា ជាផ្លូវទៅ  
តាន់សេចក្តីសុខ ដ្បិតឃើញថាបណ្តាអ្នកជាពហុស្វក ជាអ្នកចេះដឹង  
ច្រើន រំលងស្គាល់ខុសនឹងត្រូវ ចៀសវាងរៀបចេញបាបកម្ម ឱ្យចេញអំពី  
អំពើពាល, ចេះច្បាប់ត្រៃពុទ្ធ ហើយប្រព្រឹត្តបដិច្ចតាម ឥតលំអៀង,  
កូននោះនឹងបានជាមនុស្សវិសេសក្នុងលោកនេះ នឹងលោកឯមុខ ដោយ  
ផលដែលចេះដឹង អាចលូលបដិពាលអាគ្រក់ អស់ចេញអំពីសន្តានចិត្ត ។

មិនតែប៉ុណ្ណោះទេ ទូន្មានឱ្យហាត់សង្ហាតរៀនតាមគ្រូប្រញាប់ ឱ្យ  
ខំហាត់សរសេរអក្សរតាមវិធីអក្សរ ឱ្យត្រឹមត្រូវតាមក្បួនខ្នាត, ហាមមិន  
ឱ្យខ្ជិលប្រអូស មិនឱ្យធ្វើខ្លោះខ្លោះប្រមាទមាត់ងាយវិជ្ជាចំរើននោះឡើយ,  
សង្ឃឹមថាបើកូនមានសុភាព ទទួលធ្វើតាមភារក្សប្រដៅចំរើននោះបាន  
ហើយ កូននឹងបានជាតាប់ រាប់បញ្ចូលជាបណ្ឌិតជាតិ ១ ដែលគេតែង  
រាប់អាណត្តិ ។

ដូច្នោះឃើញថាអាតុកម្តាយ ស្រឡាញ់អាណិតកូនខ្ជិលតយោងកូនឱ្យ  
រួចអំពីទុក្ខសោចលាមក ហើយនឹងបានសុខចំរើនជាតិនេះនឹងជាតិមុខ ។

៥៥- ហៃអស់សាមណេរ ម្តាយមកបង្ហែរ អ្នកជា  
បាទ្យាយ សង្ហាតសូត្រៀន ដូចលោកទាំងឡាយ  
កុំធ្វើភាយងាយ ដូចនៅគ្រិហស្ថ ។

បទនេះបាទសេចក្តីថា តាំងពីព្រះពុទ្ធសង្កតន៍ព្រះជន្មទៅ ហេតុ  
រៀងរាល់ដកបមក ពួកពុទ្ធបរិសេទ្យដែលមានបុព្វនិស្ស័យនឹងព្រះភទ-  
ត្រិយ តែងតែនាំគ្នាទៅទៅបួស ពីក្នុងម្តងក្នុងរវាងអាយុពី ៧ ឆ្នាំទៅ  
ទល់នឹងអាយុ ១៧ ឆ្នាំ ឱ្យបួសជា សាមណេរ, បើអាយុគ្រប់ ៥០ ឆ្នាំ  
បរិបូណ៌ហើយ ចូរច្រើនកើនឡើងទៅ ឱ្យបួសជាភិក្ខុ ។

កាលកូនបួសជាសាមណេរហើយ ត្រូវពួកកូននោះថា "ហៃ  
អស់សាមណេរ, ម្តាយមកបង្ហែរ អ្នកជាបាទ្យាយ" បាទសេចក្តីថា  
សាមណេរអើយ! អ្នកបួសជាសាមណេរហើយ ម្តាយយកអ្នកមកបង្ហែរ  
ប្រគេនលោកគ្រូអាចារ្យទុបជ្ឈាយ៍ សូមឱ្យលោកមេត្តាទប់កម្មអ្នក,  
លោកទទួលភារៈបង្ហាត់បង្ហាញ ឱ្យចំណេះវិជ្ជាផ្សេងៗ ដូច្នោះ ចូរ  
សាមណេរ "សង្ហាតសូត្រៀន ដូចលោកទាំងឡាយ កុំធ្វើភាយ  
ងាយ ដូចនៅគ្រិហស្ថ" បទខាងចុងនេះ គឺគ្រូជាសំរឿនថែមទៀត  
ថា ឱ្យកូនសិស្សទំព្យាយាមប្រឹងប្រែងរៀនសូត្រ ដូចលោកបរិសេទ  
ទាំងឡាយ ដែលជាអ្នកបួសនៅអារាមសង្កាត ឱ្យយកដំរាប់កាម

កុំធ្វើសម្រែកហែសខ្លួនប្រាណ ក្នុងកិច្ចគ្រប់ដំណូក កុំប្រព្រឹត្តិក្រៅហេតុសិក្ខា  
កុំគប្បីធ្វើខ្លួនដូចនៅជាគ្រហស្ថនោះ ។

ប៉ុណ្ណោះក៏ពុំស្រេច ត្រូវនៅមានសេចក្តីកង្វារ ក្រែងកូនសិស្សពុំ  
លុះតាមផ្ទៃបូន្មាន ក៏ប្រដៅទៅទៀតថា ។

កុំធ្វើរាយមាយ ជំងឺគ្រូបាឡាយ ទុកស្មើអម្ចាស់  
សម្លាតសរសេរ សូត្រទៀនឲ្យណាស់ ទ្រាដ្ឋាយលំច្បាស់  
នាំញាតិទាំងឡាយ ។

បានសេចក្តីថា គ្រូហាមប្រាមប្រាប់កូនសិស្ស កុំឲ្យព្រហ្មើនធ្វើ  
បូកពា គឺឃើងជាក្តីម្នាក់នឹងគ្រូបាឡាយ ត្រូវគោរពប្រណិប័តន៍  
លោក ទុកស្មើនាយចៅហ្វាយ ហើយឲ្យសង្ហាតខ្មួយាត់រៀនសូត្រ អំពី  
សំណាត់លោកឲ្យបានច្រើន ដើម្បីឲ្យកើនចំណេះ ចេះដឹងឲ្យច្បាស់  
លាស់បែកបញ្ញា យល់ការខុសត្រូវ ប្រសប់ត្រាតវៃ ក្នុងកិច្ចទាំងឡាយជា  
ប្រយោជន៍នឹង " នាំញាតិទាំងឡាយ " ។

ឯសំដីទាំងឡាយនេះ មានដំណើរសេចក្តីទៅថា បើកូនសិស្សណា  
រៀនចេះ បានចំណេះគ្រប់គ្រាន់ ទាំងគតិលោកនឹងគតិធម៌ ហើយញាតិ  
ទាំងឡាយនឹងបានជាទីពឹងទីពេស្រយ ដោយប្រយោជន៍យ៉ាងសំខាន់  
ពីប្រការ ១- គឺមានអ្នកចេះដឹងនេះហើយជាអ្នកនាំមុខ យំគរយោជន៍



ពន្យល់ មិនឲ្យគណញាតិប្រព្រឹត្តល្មើសព្រះរាជបញ្ញត្តិឲ្យបានសុខក្នុង  
ខាបច្ចុប្បន្ន ដែលមានជីវិតរស់នៅ ។

២- គឺទូន្មានញាតិឲ្យស្គាល់បុណ្យគុណពោសុខសត្រូវ ភាម  
ពុទ្ធនុសាសនី លុះវាលាងខ្លួនទៅ នឹងបានទៅកាន់សុគតិ ។

ហេតុនេះយុវជនទាំងឡាយ គប្បីទំប្រឹងប្រភិបត្តិកុំឲ្យឃ្នាតឡើយ  
អំពីពាក្យទូន្មាន ។

៩៦- អាសូរមេបា ចិត្តិមរក្សា ពុំឲ្យអន្តរាយ  
អាចយកមកដើម្បី នឹងត្រូវបានឲ្យយ ហេតុបង្កំពណ្ណាយ  
ប្រយោជន៍ទាំងបី ។

ពាក្យដែលថា “អាសូរមេបា ចិត្តិមរក្សា ពុំឲ្យអន្តរាយ” ដូច្នេះ  
ជាដើមបទនេះ គឺលោកថាឲ្យកូនសិស្សយកចិត្តអាណិតអាសូរករុណា  
អាពុកម្តាយ ដែលជាបុព្វការី បីបាច់ថែទាំចិត្តិមរក្សា តាំងពីកើតមក  
ទាល់ធំប៉ុណ្ណោះ ឲ្យប្រតិមានសេចក្តីកតញ្ញា លំទតលំទុមអង្គ ផ្តល់ចិត្ត  
ប្រព្រឹត្តភាមទុវេទដែលលោកប្រដៅមកទាំងប៉ុន្មាន កុំឲ្យអន្តរាយភ្លេច  
ភ្នាក់បាត់អសារឥតការទៅឡើយ ។

គមកទៀតលោកប្រាប់ថា “អាចយកមកដើម្បី នឹងត្រូវបានឲ្យយ  
ហេតុបង្កំពណ្ណាយ ប្រយោជន៍ទាំងបី” ពាក្យនេះពន្យល់បង្ហាញកូន  
សិស្សឲ្យឃើញនូវបំណង ដែលម្តាយប្រាថ្នាហើយ ហ្នឹងយកកូនមក

ទុកឲ្យនៅទីនេះលោកគ្រូអាចារ្យ ក៏ព្រោះចង់ឲ្យកូនបានប្តឹងរុនរឿង មាន  
 កិត្តិសព្វកិត្តិយស ល្បីល្បាញខ្លាចខ្លាចសាយទ្លុយទៅ ដោយកូនមានចំណេះវិជ្ជា  
 យ៉ាងគ្រាន់ស្រស់ស្រាយ ទីនេះបានចេះដឹងនូវប្រយោជន៍ទាំង ៣ ប្រការក្នុងនា  
 លោកិយនេះ គឺឲ្យចេះច្បាប់នេះ ១, ឲ្យមានប្រាជ្ញាព្រាងវែននេះ ២, ឲ្យ  
 មានបារមីនេះ ៣ ។ (ប្រយោជន៍ទាំង ៣ នេះ ទីនេះហើយយោងទៅ  
 ខាងក្រោយ) យកសេចក្តីទាំងពីរដើមមកត្រឹមណោះ រួមគ្នាឡើងឃើញ  
 ថាមាតាបិតាជាមគ្គុទាយករបស់បុត្រធីតា ព្រោះលោកប្រកបដោយ  
 សប្បុរសធម៌ គ្រប់គ្រងកូនគ្រប់ជំពូកឥតឲ្យខ្លះ ចង់ឲ្យតែកូនបាន  
 ជាធំ ចង់ឲ្យតែកូនបានសុខ ទើបត្រេកអរ បើដឹងថាកូនណា បានសេចក្តី  
 ទុក្ខវេទនា ម្តាយឥតពុករមែងមានទុក្ខវេទនាស្រដាម ដូចមានទាំង  
 ដល់ទេត្រឡប់ហោមលោកយំដោយសារតែកូន ។

យ៉ាងនេះ ចូរអ្នកទាំងឡាយ កុំគប្បីទំនងទីនេះព្រោះរបស់មាតាបិតា  
 ពោលប្រដៅនោះឡើយ ទោះបីដូចគ្នាយ៉ាងណា ក៏សុទ្ធសឹងជាព្រះ  
 ព្រះហោងប្រសើរទាំងអស់ ។

ទី ៧ - មួយចង់ក្តីច្បាប់ ឲ្យបានខ្លួនតាម ទៅ  
 នាលោកិយ មួយចង់ប្រាជ្ញា មិនឲ្យអប្រិយ មួយ  
 ចង់ចាំទី ទាំងឡាយនាំទាំងឡាយ ។

សុវណ្ណសាមជាតក ពាក្យកាព្យ

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធសាចារ្យ យូរ - ប៉ុណ្ណ

ក្រមជំនុំព្រះត្រៃបិដក នៅពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ រៀបរៀង

(តមក)

ហើយទើបស្រែកសួរថា ឧលោកណា អើយមកផ្តាច់ ជីវិតខ្ញុំឲ្យដាច់ មាន  
បីបាច់អ្នកមានគុណ ។ អ្នកជាក្សត្របូព្រាហ្មណ៍ មានគោត្រនាមបូ  
អ្នកបុណ្យ មកនៅទីនេះមុន សូមព្រះគុណប្រាប់ឲ្យច្បាស់ ។ ខ្លួនខ្ញុំ  
ជាតិជាមនុស្ស មិនដែលទ្រុស្តដល់ក្មេងចាស់ ទាំងសត្វត្រៃច្រើនណាស់  
ឥតមានទាស់ដល់ថ្នាំឃ្នក ។ ឥឡូវលោកមកបាញ់ កូនសំឡាញ់  
ជនពីរនាក់ សុទ្ធតែជាអ្នកខ្វាក់ ធ្វើឲ្យអាក់ក្តីព្យាយាម ។ បូមួយលោក  
ត្រូវការ ទូរភាហារត្រង់សាច់ឈាម ម្តេចឡើយមកបាញ់សាម មិន  
ត្រូវតាមគន្លងធម៌ ។ លោកអើយលោកឈ្មោះភ្នំ ចូរស្រដីដោយស្មោះ  
សរ ប្រាប់មកតាមនាមករណ៍ ខ្ញុំត្រេកអរសាទរតែ ។ ឯស្តេចបល-  
យក្ស មានយសស័ក្តិវិសេសថ្ងៃ ទើបចេញចាកពីព្រៃ ត្រាស់តបវៃ  
យ៉ាងនេះថា ។ ខ្លួនយើងនេះជាស្តេច គេសម្រេចតាមវេទ ជាក្នុង  
ក្សត្រា បិតនៅនាដែនកាសិ ។ ចេញចាកពោលនគរ ព្រោះវិករវៃ  
ចំណី វៃស្វរិកសត្វបក្សី ពោលបុរីមិននឹកនា ។ ចេះសិល្បៈច្នៃប្រាកដ  
តាមបែបបទផ្លូវវិជ្ជា ដើរបាញ់សត្វនានា ដូចប្រាថ្នាចិត្តប៉ុនប៉ង ។

ពោះសត្វនោះតូចត្រី ឬដំរីធំចម្បង, សត្វណាងទៀតផង តាមបំណង  
 យើងប្រាថ្នា ។ ឥឡូវយើងសួរអ្នក ស្រស់វាលក្នុងរណ្តៅអ្វីបា ទាំង  
 មាតាបិតា នៅទីណាជិតឬឆ្ងាយ ។ កាលនោះពោធិសត្វ ឬរសត្ត  
 បង្គំថ្វាយ ទូលស្តេចតាមបរិយាយ ទាំងមានកាយដេកផ្ទាល់ដី ។  
 ទូលបង្គំជាខ្ញុំ ឬត្រីខ្ពស់នៃឥសី គេហៅទាំងប្រុសស្រី ដោយមេត្រី  
 ថាសាមា ។ បិតាទូលបង្គំ នៅចូបជុំនឹងមាតា អាស្រ័យក្នុងសាលា  
 មានទ្រព្យសុទ្ធតែខ្វាក់ ។ នឹងទៅណាពុំបាន ទាំងពីរប្រាណព្រួយឥត  
 អាក់ មានតែកូនមួយនាក់ គ្រាន់នឹងថ្នាក់ថ្នមបំរើ ។ ថ្ងៃនេះព្រះអង្គ  
 បាញ់ កូនសំឡាញ់ស្លាប់ហើយតើ បានអ្នកណាបំរើ ប្រាកដស្មើដូច  
 ជាខ្ញុំ ។ សូមទ្រង់ទតមើលពុះ ខ្លួនឆ្ងាយព្រះឈាមដុំៗ គ្រង់សរមូល  
 គ្រសុម ពិសចាប់ដុំវិញខ្លួនហើយ ។ ព្រះមហាសត្វថ្លែងថា ឈឺខ្លាច  
 ផ្សែងក្នុងតស្សីយ ថាឧខ្លួនអញអើយ ថ្ងៃនេះហើយស្លាប់មិនខាន ។

ពិលរបស់វិណ្ណលាម

ភាគ៧

ព្រះមាតាបិតាអើយ ទាំងនេះទៅហើយអស់ទាំង ឥតមានទេ  
 ណា វាទាំងនឹង គំនាក់គ្រាន់នឹងទៅថ្ងៃអុយ ។ តើដឹងបានកូននៅបម្រើ

រកថ្ងៃមើមឈើសខ្សុំទុក ជាគ្រឿងអាហារមានគ្រប់មុខ ធ្លាប់កែអង្សុក  
សោះព្រួយប្រាណ ។ ទឹកស្រង់ទឹកធ្លាប់មិនខ្លះខាត ទិសដីសំអាតមិន  
សល់ខាន ពេលថ្ងៃកូនរៀបទិសម្រាន្ត ពេលយប់កូនបានគក់ច្របាប់ ។  
ថ្ងៃនេះកូនដល់មរណភាយ ឧម្មាស្រីថ្ងៃអើយកម្មមកផ្តាច់ ឲ្យខានធ្វើកិច្ច  
ការច្របាប់ អង្សុរកូនគ្រាប់ចោលកន្លែង ។ ម៉្លេះសមគាត់ចាំមើលផ្លូវកូន  
មកបាក់ឈើដីសូន្យរឹងចម្បែង ស្រែកហៅរកកូនឮក្លែងៗ ប្រឹងស្តាប់ដើរ  
ស្វែងរកគ្រប់ច្រក ។ តាំងពីរសៀលដល់ព្រលប់ ឥតមានឈរឈប់  
ខ្សែរក តាមផ្លូវដែលធ្លាប់ដើរទៅមក នឹងទីធ្លាប់ជ្រកកន្លានសល់ ។  
ឧម្មៈសមគាត់ព្រួយលំបាក ប្រឹងរកមិនស្រាកទុកក្នុងលំ អប្រាគ្រយប់  
ស្ងាត់យំសោកដល់ គួនប្រសិទ្ធិលមិនឃើញមក ។ ឧម្មៈសមគាត់  
ស្លាប់អសារ ព្រោះអត់អាហារគ្មានអ្នករក សង្ឃឹមពួកញាតិគ្មានមក  
ជ្រក នឹងហៅរាប់រកជួយការពារ ។ ខ្លួនអញនេះស្លាប់មិនស្ងួតស្តាយ  
ព្រួយឥតកម្លាយអន្តការ ពីថ្ងៃនេះទៅអត់អាហារ ផ្តាច់ចោលសង្ឃារ  
ជាមិនខាន ។ ឧលោកណានៅទីនេះអើយ ឥតពីខ្ញុំហើយសូមស្មោះស្មាន  
មេត្តាសង្គ្រោះជនពីរប្រាណ ឲ្យលោកស្រាកស្រាន្តស្បើយទុក្ខ ។ អស់  
ពួកទេព្តារក្សាវៃព្រៃ បើកទេត្រូវវៃដោយមេត្តា សូមលោកជួយថែបាំ  
រក្សា មាតាបិតាខ្ញុំឲ្យបាន ។

### បទព្រហ្មក្តីតិ

កាលនោះស្តេចបិលយក្ស ចិត្តស្មោះស្ម័គ្រដោយមេត្រី លុះឮ  
 ពាក្យសំដី ត្រាស់ទៅខ្ញុំថាសាមអើយ ។ ចូរអ្នកកុំបារម្ភ កិច្ចនេះខ្ញុំជា  
 នាហើយ បំរើមិនគោះតើយ ឲ្យបានស្បើយដូចប្រាថ្នា ។ អ្នកប្រាប់  
 ទីលំនៅ បិតាទៅទៅគ្រងណា នឹងព្រះវរមាតា ខ្ញុំយាត្រាគ្រងទី  
 នោះ ។ ព្រះមហាសត្វថ្ងៃថ្នាំ បើកទេត្រាមើលចំពោះ ពួកស្តេច  
 សង្គ្រោះ ទូលទៅឆ្ពោះប្រាប់កន្លែង ។ បពិត្រព្រះរាជា ស្តេចលីលា  
 ដូរខែងឯង មិនមានត្រឡែងកែង ដូរគ្រងវែងចុះជើងម្នាក់ ។ បើស្តេច  
 យាងទៅដល់ ទ្រង់ពន្យល់ឲ្យដឹងជាក់ កុំឲ្យលោកអន់អាត់ ទ្វាបភ័យ  
 ភ្ញាក់ដល់ភក់ស្លុត ។ កិច្ចការទាំងប៉ុន្មាន ទ្រង់ស្មោះស្មានធ្វើបំផុត  
 ព័ទ្ធលើចមមកុដ ឲ្យបរិសុទ្ធដុតសន្ស័យ ។ ហើយសូមទ្រង់មេត្តា  
 ជំរាបថាកូនក្សិណក្ស័យ កុំឲ្យគួបព្រះទ័យ នឹកអាល័យបុត្រកំសត់ ។  
 កូនសូមបង្គំលា នឹងមណោជាប្រាកដ ថ្ងៃនេះដល់កំណត់ សូមលោក  
 អគ្គទោសឲ្យបាន ។

### ពិលោបស្តេចបិលយក្ស

ពាក្យ ៧

ត្រាខោះព្រះបាទបិលយក្ស កើតព្រះត្រៃលក្ខណ៍ក្នុងសន្តាន  
 យល់ច្បាស់ថាឧសត្វកល់ប្រាណ មុខនឹងបានចាស់ឈឺស្លាប់ ។

ទើបស្តេចខ្មែរឮទ្រង់ព្រះកន្សែង ទឹកដល់ខ្លួនឯងធ្វើមិនតាប់ កាលដើម  
 រៀងមកមិនដែលធ្លាប់ ដឹងថាសត្វស្លាប់ជាធម្មតា ។ ឥឡូវមកឃើញ  
 សាមបណ្ឌិត នេះគួរឲ្យគិតដល់អាត្មា ទាំងរស់នៅហើយបានត្រឹមណា  
 ស្លាប់ចោលកាយនោះទៅវិញ ។ ដូចជាសុវណ្ណសាមកុមារ ទើបនឹង  
 ថ្ងៃសិការណ៍អម្បាញ់មិញ ឥឡូវតាក់ស្លាប់បាត់ទៅវិញ រកទ្រព្យលោះ  
 ទិញក៏ពុំបាន ។ អាត្មាអញធ្វើកម្មអាក្រក់ ទាំងទៅនរកធ្ងន់ពុំខាន  
 រសាយទុក្ខវេទនាវេទនាស្រាកស្រាន្ត ព្រោះចិត្តក្លាហានដោយមោហា ។  
 បើខ្លួនអញនៅក្នុងនរក ពួកមនុស្សឈូឆរគេពោលថា មិនសមបើអង្គ  
 ព្រះក្សត្រា ធ្វើកម្មវេកយ៉ាងនេះសោះ ។ ចុះបើមកនៅក្នុងព្រឹក្សវ័ត្រ  
 គ្មានអ្នកដទៃពោលចំពោះ ឲ្យអញបានពួកក្សតិកោះ ឬពាក្យទ្រគោះ  
 នោះសោះឡើយ ។

និហាយពីឆាំងទេពធីតា បទព្រហ្មគីតិ

គ្រានោះទេពធីតា<sup>(១)</sup> បិទនៅនាគន្ទមាទន៍ ដឹងថាស្តេចនិយាយដ  
 នូវជនជាតិមនុស្សថ្លៃថ្លា ។ ទើបគ្រាប់ពីទីនោះ មុខចំពោះមកក្សត្រា  
 ពោលនូវបទគាថា ដោយវេកយ៉ាងនេះឯង ។ បពិត្រព្រះរាជា បាន  
 ព្រះទ្រង់ឥតវ័ក្រង ធ្វើបាបមិនស្របស្រួង សត្វកន្សែងផុតលស័លា ។

១ ឆាំងទេពធីតានេះ ធ្លាប់ជាមាតាពោធិសត្វក្នុងបុព្វជាតិទី ៧, លុះដល់បុព្វមកកើតក្នុង  
 ទីនេះ តែងរក្សាពោធិសត្វសព្វថ្ងៃ ថ្លែងរៀនមក ។

ដូចយោងជនបីនាក់ គ្នាខ្ញុំឃើញថា ក្នុងចិត្តនា ជាជនគំរាមពាសា ម្ដេច  
 ក្សត្រាមកសម្លាប់ ។ បើចោះសូមព្រះអង្គ យាងត្រាច់ត្រង់ទៅប្រញាប់  
 ធ្វើបុណ្យឲ្យរាប់ៗ ខ្ញុំនឹងប្រាប់នូវស្នាដៃ ។ ចំពោះពួកជនខ្វាក់ ទាំងពីរ  
 នាក់ឲ្យដូចជា សុវណ្ណសាមច្ចត្រិក្ស ទើបក្សត្រាចាកអបាយ ។ ព្រះ  
 រាជាអង្គនោះ ក៏ត្រូវត្រូវមកព្រះទ្រង់សោកស្ដាយ ពោធិសត្វធ្វើតាយ  
 មានរូបកាយស្រស់ប្រិមប្រិយ ។ កណ្ដៀតកម្មយាងទៅ ចោះសំដៅ  
 ត្រង់កុដី សូរជើងធ្ងន់វតប ខ័យ្យាតខ្ចីដល់សាលា ។ ទើបទុក្ខលបណ្ឌិត  
 ខំពិនិត្យសួរទៅថា សន្និកជើងនរណា មកប្រាថ្នាដើម្បីអ្វី? ។ ដើរ  
 នេះតាមខំនើង មិនមែនជើងកូនភិសិ ជាតិជាមនុស្សមកថ្មី ចូរស្រីដី  
 ប្រាប់ខ្ញុំផង ។ ស្ដេចតបទៅវិញថា ខ្ញុំនេះណាជាបម្បង លើស  
 អស់ពួកអ្នកផង នៅគ្រប់គ្រងដែនកាសិ ។ លះចោលរាជសម្បត្តិ ស្វែង  
 រកសត្វក្នុងអដិ បរិភោគជាចំណី ចោលសិរិមននិកនា ។ ឯទុក្ខល  
 បណ្ឌិត អស់សិទ្ធិចិត្តមេត្តា ឮហើយកើតជ្រះថ្លា ចង់ប្រាថ្នាធ្វើកុសល ។  
 ទើបទុក្ខលបង្គំថា ព្រះករុណា សូមសោយផល ដែលខ្ញុំបានដកល់  
 បម្រុងដល់ពេលខាងមុខ ។ ពាក់ប៉ែនមៀនស្រគំ ទន្ទាប់ខ្ញុំប្រមូល  
 ទុក ស្វាយចេកចាន់គ្រប់មុខ សោយឲ្យសុខតាមសប្បាយ ។ ព្រះ  
 រាជាសួរថា រីផលាផងទាំងឡាយ អ្នកណាទាំពីឆ្ងាយ មកដល់អាយ  
 រៀបទុកជាក់ ។ បើលោកទាំងពីរប្រាណ ទៅមិនបានសុទ្ធតែខ្វាក់



ម្តេចឡើយទើបដឹងជាក់ បេះបាទដាក់ក្នុងកញ្ជី ។ ទុក្ខលបណ្ឌិតថា  
សាមបុត្រាបេះទេតី ថ្ងៃឈឺនឹងមើមឈឺ ដើរកកើក្នុងត្រីក្សត្រៃ ។  
ទៅរកមិនដែលខាន សន្សំបានតែកាលថ្ងៃ មកទុកត្រាន់សំចៃ ជា  
កង្រៃទៅពេលត្រឹក ។ កាលបុត្រិកមកដល់ ទិវាយខ្ជល់ទៅដឹង  
ទឹក សម្រាប់នឹងធូលីក តាមចិត្តនៃកថាពេលណា ។ ឥឡូវកូន  
មិននៅ កាន់កម្ពទៅឯគង្គា រសៀលទាបសុរិយា ជិតវេលារលីវិញ  
ហើយ ។ ព្រះរាជានុន្តនោះ គប្បីពោះថាលោកអើយ លោក  
កុំព្រួយចិត្តឡើយ ខ្ញុំខេះហើយនឹងរក្សា ។ រីឯសាមបណ្ឌិត រូបល្អ  
ពិតគួរទស្សនា ខ្ញុំបានផ្តាច់ជីវិត ដួលដេកនាលើផ្ទះខ្សាច់ ។ ឯនាង  
បារិកា បានឮថាកូនបីបាច់ ជីវិតស្តេចបានផ្តាច់ ញ័រសព្វសាច់អស់  
អង្គ ។ សូមកាន់ភាស្រម ឥសីសមនិយាយថា ខ្លួនយើងរស់ពីណា  
ស្លាប់តាមគ្នាទៅត្រាន់បើ ។ កូនយើងបាត់ទៅហើយ រស់ថ្មីឡើយ  
ឥតអំពើ មិនមានអ្នកណាធ្វើ កិច្ចបំរើដល់យើងខ្ញុំ ។ ទុក្ខលគប  
ទៅថា នៃបារិកាកុំអន់អាត់ បង្កើតចិត្តប៉ាន់ថ្នាក់ ទ្រង់ពាក់កម្មរេក ។  
ព្រះអង្គគ្មានបំណង នឹងប៉ិនប៉ងផ្តាច់ជីវិត បុត្រប្រុសស្រីសំពុំនា ដោយ  
ពាលាចិត្តកំហឹង ។ ឥឡូវមកប្តេជ្ញា អង្គលោកថានឹងទំប្រឹង បីបាច់ជា  
ពិន័យ ឲ្យយើងពឹងមួយជីវិត ។ នៃនាងបារិកា បុត្រថ្ងៃថ្ងាយើងកុំភ័យ  
កុំឲ្យខូចអំនិត ក្រែងបណ្ឌិតលោកនិន្ទា ។ (មានត)

ព្រះគ្រិស្ណវិញ្ញាណ សួរ-ហាយ រៀបរៀង

(តមក)

១-ហត្ថិសិប្បៈ សិល្បៈក្នុងវិធីបង្កាត់ដំរី ត្រួតត្រាខាងពលដំរី ។

២-អស្សសិប្បៈ សិល្បៈក្នុងវិធីទូន្មានសេះ ត្រួតត្រាខាងពល

សេះ ។

៣-រថសិប្បៈ សិល្បៈក្នុងការធ្វើរថ ត្រួតត្រាខាងពលរថ ។

៤-ធនុសិប្បៈ សិល្បៈក្នុងការបាញ់ធ្នូ ប្រសប់ខាងកាន់ធ្នូ ។

៥-មនុសិប្បៈ សិល្បៈក្នុងការប្រើអាវុធ កសាងអាវុធ ។

៦-មុត្តាសិប្បៈ សិល្បៈក្នុងការរាប់កាញ់គ្រូដោយដៃទេ ។

៧-គណនាសិប្បៈ សិល្បៈក្នុងការកាន់បញ្ជីតត់ត្រារាប់ចំនួន

មនុស្សនឹងវត្ថុផ្សេងៗ ។

៨-សង្ហានសិប្បៈ សិល្បៈក្នុងការប្រើទុបាយប្រាជ្ញាក្នុងផ្លូវ

សាសនាបាយ ។

៩-លេខាសិប្បៈ សិល្បៈក្នុងការសរសេរនឹងវិធីប្រើអក្សរត្រូវ

តាមច្បាប់អក្សរសាស្ត្រ ។

១០-កាយយ្យសិប្បៈ សិល្បៈក្នុងការតែងពាក្យកាព្យយោនី

នឹងប្រវត្តិសាស្ត្រផ្សេងៗ ។

១១- លោកាយតនសិប្បៈ សិល្បៈក្នុងផ្លូវលោកមានវិជ្ជា  
ពេទ្យ ទិនវិជ្ជាមើលលក្ខណៈផ្សេងៗ ជាដើមព្រមទាំងបរមភូមិវិជ្ជា ទិន  
វិជ្ជាផ្សំធាតុញ្ញកធាតុរកដើមកំណើតឲ្យឃើញប្រាកដ ។

១២ - ខត្តិវិជ្ជាសិប្បៈ សិល្បៈក្នុងក្រសួងរដ្ឋបាល-គុណការ  
ច្បាប់ត្រួតត្រាប្រជារាស្ត្រ ។

សិល្បៈ ទាំង១២ យ៉ាងនេះ គេលើកថាជាវិជ្ជាជាទំនុកស្រឡាតា  
លាខិតសាបាមោក្ខ សម្រាប់ប្រទេសជាតិរបស់គេ ព្រោះគេយល់ច្បាស់  
ថា ប្រទេសជាតិដែលបានចំរើនរុងរឿងឡើង ក៏ព្រោះភាស្រ័យសិល្បៈ  
ទាំងនេះឯង, មួយទៀតសិល្បៈនេះជាផ្លូវសម្រាប់រក្សាគ្រប់គ្រងប្រទេស  
ឬថាជាលំអរបស់ប្រទេស ។ សិល្បៈក្រៅពីនេះក៏នៅមានច្រើនបែប  
ទៅទៀតណាស់ ប៉ុន្តែគេរាប់ថាជាសិល្បៈសាធារណៈ ខាងផ្លូវពាណិជ្ជ-  
កម្ម សម្រាប់បរចិញ្ចឹមជីវិតផ្ទាល់ខ្លួនម្នាក់ៗ ប៉ុណ្ណោះ ។

សិល្បសាធារណៈមាន៧យ៉ាងគឺ

១- ធារុសិប្បៈ សិល្បៈខាងគ្រឿងឈើ គឺការឈ្នួសវៃក្នុងការ  
ការចាត់ឈូសឆាយក្រឡឹងខ្នាតបន្ទាត់ ធ្វើផ្ទះសម្បែងទិនប្រដាប់ភាក់តែង  
ផ្ទះមានកុំភាំងជាដើម ។

២- ចិត្តកម្មសិប្បៈ សិល្បៈខាងការគូរគំនូរផ្សេងៗ មានគំនូររូប  
មនុស្សជាដើម ។

៣- សុធាតុសិប្បៈ សិល្បៈខាងការជាងកំបោរដីដង្កីប្រសប់ក្នុងការរៀបចំផ្សំផ្គុំដោយគ្រឿងកំបោរដីដង្កី ធ្វើបានឆ្នាំងឬកសាងកំងឆ្រាសាទចេតិយដូរ ខាងទល្លិក្តារល្អកម្ម គឺការលាបឬកឲ្យជិតស្មើឲ្យមានពណ៌ទាំងខាងក្នុងខាងក្រៅ, ខាងចនកម្ម គឺការធ្លាក់ក្បាប់ក្បូរផ្សេងៗ ។

៤- លោហធាតុសិប្បៈ សិល្បៈខាងការលោហធាតុ គឺប៉ិនចៀកក្នុងការលៃលកផ្សំធាតុដែក ស្ពាន់ លង្ហិន សំណា ប្រាក់ មាស, ភាចយកលោហធាតុទាំងនោះមកដុត សូ រំលាយ ដំ ផែ សំទិ សូន ក្រឡឹង រុររៀបចំផ្សំផ្គុំផ្លាស់ប្តូរគ្រឿងយន្ត ឬធ្វើបរិក្ខារសម្រាប់ប្រើប្រាស់ដោយលោហធាតុ ។

៥- វត្ថុសិប្បៈ សិល្បៈខាងការត្បាញសំពត់ស្បែកពាក់រំលេចពណ៌ច្រើនបែបគឺស្នាក់កំងវៃក្នុងតន្តរ័យកម្ម ការត្បាញរំអំបោះសូត្រ, ឆេនកម្ម ការហែក កាត់, សិក្ខនកម្ម ការដេប្តាក់, រដេនកម្ម ការដ្រលក់ឲ្យមានពណ៌គ្រប់យ៉ាងភាមប្រាំបួន ។

៦- ធម្មសិប្បៈ សិល្បៈខាងការធ្វើស្បែក គឺវិធីសំឡប់ស្បែកឲ្យមានសាច់ទន់ស្អាតល្អ ធ្វើបរិក្ខារសម្រាប់ប្រើប្រាស់ដោយស្បែកសត្វផ្សេងៗ ។

៧- ឧបាយតិកាសិប្បៈ សិល្បៈខាងការកាត់សក់ លាបសក់ ដាក់  
កែងសក់ឲ្យល្អតាមសម័យ ។

៨- មណីការសិប្បៈ សិល្បៈខាងវិធីធ្វើត្បូងគំរូប្រសប់ខាង  
ការវែងត្បូង - ពេជ្រ, សូកែវផ្សេងៗ មានកែវមណីជាដើម ។

៩- តិលញ្ញសិប្បៈ សិល្បៈខាងរបៀបតម្បាញកន្ទេល, ផែន  
ប្លូលីចង្កើតជាដើម ។

សិល្បៈទាំងអស់ដូចសំដែងមកនេះ ហាក់ដូចជាការចំរើនការចម្រើន  
ប៉ុន្តែមិនមែនដូច្នោះទេ គឺជាវិជ្ជាសិប្បាចារ្យដែលរស់ត្រហស្ថ ចម្រើនផល  
ការចំរើនជីវិតបូជាជាលំអរបស់ត្រកូល; សិល្បៈវិជ្ជាទាំងនេះ, បើជនជា  
ត្រហស្ថ ឥតគំនិតមិនបានគិតសិក្សាបូជាមនុស្សខ្ព័លច្រមុសក៏មិនងាយ  
នឹងបានចេះដឹងក្នុងសិល្បៈណាមួយឡើយ ។ បុគ្គលជាត្រហស្ថប្រុសស្រី  
ដែលមានចិត្តប៉ិនប៉ងក្នុងការស្វែងរកទ្រព្យ ឬបុរសដែលមានចិត្តចំពាក់  
គ្រាបត្រាញទៅក្នុងយុវវ័យសម្បត្តិ ក៏ត្រូវតែស្វែងរករៀនសិល្បៈ  
វិជ្ជាណាមួយឲ្យបានចេះដឹងស្ងាត់ប្រាកដក្នុងខ្លួន ដើម្បីជាស្នាដៃ ជា  
អលង្ការជាលំអរបស់បុរសស្រីក្នុងត្រកូលនីមួយៗ, ព្រោះថាបុរសស្រី  
ដែលមានរូបទោមស្រស់បស់ល្អហោងណា ក៏ដោយ តែបើគ្មានវិជ្ជាក្នុងខ្លួន  
ហើយនឹងរាប់ថាល្អពុំបានឡើយ ប្រៀបដូចជាមនុស្សកំបុកដែរដើម្បីដូច  
ជាមនុស្សគ ឬក៏ដូចជាមនុស្សកាតាកាយទេ ។ សិល្បៈនេះទុក

ជាធុរៈមួយ សម្រាប់ត្រកូលត្រហស្តត្រៃទទួលសិក្សា; ឯបុរសស្រ្តីដែល  
គ្រាន់តែល្អរបបណោះ តែបើមិនមានសិល្បវិជ្ជាផងទេ ក៏គង់មិនល្អខ្ពង់  
ខ្ពស់ដល់ត្រកូលបាន សមដូចគាថាសុភាសិតថា

“រូបយោធានិសម្បជ្ជោ វិសាលកុលសម្បវោ  
វិជ្ជាហិមោ ន សោភេតិ និគ្គន្ធា វេ កី សុភោ” ។

សេចក្តីថា “បុគ្គលកើតក្នុងត្រកូលខ្ពង់ខ្ពស់ បរិបូណ៌ដោយរូបនិង  
វ័យនៅក្មេងក៏ដោយ តែបើសាបសូន្យចាកវិជ្ជាហើយ មិនឈ្មោះថាល្អទេ  
ដូចជាផ្កាចារ (គ្រាន់តែមានពណ៌ក្រហមប្រាល) តែឥតក្លិនក្រអូប” ។

មួយទៀត សិល្បៈនេះទុកដូចជាទ្រព្យធនដើមទុនដែលចាយវាយ  
មិនចេះអស់ ភ្លើងក៏មិនឆេះ ទឹកក៏មិនលិច ទាំងពោរក៏ល្អចូលយកមិន  
បាន, សមដូចគាថាសុភាសិតលោកនីតិថា

“សិប្បសម្មំ ធនំ នត្ថិ សិប្បំ ចោរា ន កុណ្ឌារេ  
ឥធលោកេ សុខំ មិត្តំ បរលោកេ សុខារហំ” ។

សេចក្តីថា “ទ្រព្យស្មើដោយសិល្បៈ មិនមានទេ ពោរទាំងឡាយ  
ក៏ល្អចយកសិល្បៈមិនបាន សិល្បៈជាមិត្តសំឡាញ់នាំមកនូវសុខក្នុង  
លោកនេះផង នាំមកនូវសុខក្នុងបរលោកផង” ។

ក្នុងគម្ពីរមន្ទិលត្ថទីបី មានរឿងដំណាលថា បឋសប្បិ (បុរសខ្លីទ)  
ម្នាក់ ចេះស្តាប់ប្រាកដក្នុងហឡិតសិល្បៈ គឺវិជ្ជាផ្គត់ក្រិស អាចផ្គត់

ដុំក្រិសត្រូវស្វិតឈើឲ្យមានរូបដូចជារូបសត្វអ្វីៗ បានទាំងអស់, បុរស  
 ខ្លួននោះមានឈ្មោះពួល្យ័រខាយ ដោយគ្រាន់តែចេះសិល្បៈផ្ទុកក្រិស  
 ប៉ុណ្ណោះ, ដំណាលថា ស្តេចក្នុងនគរនោះ មានបុរោហិតម្នាក់ ជាអ្នក  
 មាត់រឹងនិយាយច្រើនមិនសូវចេះឈប់, លុះស្តេចបានជ្រាបហើយក៏ចាត់  
 រាជបុរសឲ្យទៅនាំយកបុរសខ្លួននោះមកដើម្បីឲ្យផ្ទុកភាចម៍ពរពៃ ដាក់  
 មាត់បុរោហិត ដែលមានសំដីរឹងនោះធ្វើឲ្យរាជបាល, លុះរាជបុរសនាំ  
 មកដល់ហើយ ស្តេចក៏ឲ្យលាក់បំពួនបុរសខ្លួននោះក្នុងកន្លែងជិតស្តេចរួច  
 ឲ្យហៅបុរោហិតមក ហើយនាំឲ្យនិយាយ, លុះបុរោហិតហាមាត់និយាយ  
 ឡើង, បុរសខ្លួនក៏បានឧកាសផ្ទុកភាចម៍ពរពៃចូលចំមាត់បូកៗ រាល់គែ  
 មាត់ដែលបុរោហិតហាមនិយាយ, ផ្ទុកឲ្យចូលរហូតដល់ពោះ ទាល់តែ  
 ពេញពោះប្រាលឡើងមកដល់ដើមកនិយាយលែងកើត, ស្តេចក៏ទ្រង់  
 មានព្រះអំណររួចទ្រង់ប្រទានរង្វាន់ជាច្រើន ព្រមទាំងស្រុកសួយ ៤  
 ស្រុកថែមទៀត; បុរសខ្លួននោះក៏បានឡើងទៅជាអ្នកមានទ្រព្យស្តុក  
 ស្តុកគ្រាន់បើមួយរំពេច ដោយវិជ្ជាសិល្បៈផ្ទុកក្រិសនោះឯង ។

គ្រានោះ មហាមាត្យជាបណ្ឌិតរបស់ស្តេច បានសំដែងសរសើរ  
 អាទិសង្ឃរបស់សិល្បៈចំពោះព្រះក្រិត្តស្តេច ក្នុងវេលាដែលចូលគាល់  
 នោះ ដោយនាំសុភាសិតថា :

“សាធុទោ សិប្បកំនាម អបិ យាទិសិក្កិទិសំ  
 បស្ស អជប្បហារេន សទ្ធាតាមា ចតុទ្ធិសា”។ (មាត)

ឯកភាពនីតិវិធីប្បញ្ញត្តិ

ប្រជុំនិពន្ធមន្ត្រីញ៉ុក-ថែម រូបរម្មវិប្រ  
(តមក)

អង្គ ២ របស់លក្ខណៈ

១ - មានសេចក្តីរឿនសសន្សំយជំនួនប្រយ័ត្នខ្លួនដើរហើរកេស៊ី ។

២ - ជួបប្រទះចំណីណា នីមួយៗ គឺសាតសតបូរសេសសាហារចំណី  
ក៏ស្រែកហៅពួកញ៉ុកជាតិក្នុងអង្គភាពកេស៊ីជាមួយគ្នា ។

ប្រជុំដូចអ្នកប្រតិបត្តិប្រកបដោយអង្គសម្បត្តិ ២ ប្រការ គឺ:

១ - មានសេចក្តីរឿនសរុបអំពើទុច្ចរិតសង្រួមឆ្លើយដោយសតិ  
ដ៏ខាប់ខ្ជាប់ តាំងចិត្តរក្សាការពារទាំង ៦ គ្រប់វិធាន ។

២ - បានលាភសក្ការៈយ៉ាងណា ៗ ដែលប្រកបដោយធម៌ ដែល  
កើតឡើងដោយធម៌ ដោយហោចទៅគ្រាន់តែដុំបាយក្នុងបាតរបស់ខ្លួន  
ក៏គាប់ចិត្តថែមបែកលាភនោះ ។ ដល់ពួកសត្រូវបាចរឺដ៏មានសីលទាំង-  
ឡាយ មិនហ្នឹងហែងបរិភោគតែខ្នាតឯង ។

អង្គ ២ របស់ល្ងា:

១ - ពេស្រីយេនឺនីតិទៀងដូចដើមឈើធំ ដ៏ស្ងប់ស្ងាត់ មាន  
បែកទាញត្រឡប់ត្រឡាយសាយចេញទៅ ជាលំនៅល្អមកពារសេចក្តី  
ភិតភ័យរបស់ខ្លួនបាន ។



២ - ដើរត្រាកអង្គុយនៅចំពោះជួរដើមឈើណា លុះវេលាព្រលប់យប់ក៏ឈប់ដេកនៅទីនោះដើមឈើនោះឯង ។

ប្រៀបដូចបុគ្គលដែលប្រកបដោយអង្គសម្បត្តិ២ ប្រការ :

១ - ទីនោះទីណាទីមួយ គប្បីរើសរកសេពគប់សព្រហ្មចារី ដែលមានខ្លួន មានសីលជាទីស្រឡាញ់ មានកល្យាណធម៌ ជាពហូសូត្រ ទ្រង់ធម៌មុខគួរស្រឡាញ់ គួរគោរព គួរសរសើរ ណែនាំប្រៀនប្រដៅឲ្យស្គាល់ល្អស្គាល់អាក្រក់ សំដែងគុណទីនោះទៅសត្វមពិតដឹកនាំក្នុងផ្លូវល្អឲ្យមានចិត្តក្លាហានរីករាយក្នុងផ្លូវប្រតិបត្តិ កាលបើបានមិត្តសព្រហ្មចារីវែបនេះទើបសេពគប់ទុកជាគល្យាណមិត្តនៅអាស្រ័យជាមួយផង ។

២ - បែរមុខសំដៅព្រៃណា ក៏គប្បីឈរដើរចង្រ្រឹម ដេក អង្គុយចំរើនសតិបង្គំនៅក្នុងព្រៃនោះ ។

អង្គ ២ របស់ពូជស្រី :

១ - ពូជស្រីមានប្រមាណតិច ដែលបុគ្គលព្រោះសាបទុកក្នុងស្រែមានដីជីជាតិល្អ មានភ្លើងធ្លាក់ពុះមកធ្វើឲ្យជោកឫសខឹងសន្ធឹកជាទីចូលពូជស្រីនោះក៏បង្កើតផលជាច្រើន ។

២ - ពូជស្រីដែលបុគ្គលព្រោះសាបទុកក្នុងស្រែដែលបានភាសកនល្អហើយ រមែងដុះលូតលាស់ល្អដោយរូសពន់ ។

ប្រៀបដូចអ្នកប្រតិបត្តិប្រកបដោយអង្គសម្បត្តិ ២ ប្រការ :

១- សីលវេទនារក្សាល្អហើយ ជាអនុបុព្វបដិបទាដែលអាចឲ្យផល  
ជាច្រើនតាំងអំពីមនុស្សសម្បត្តិ សម្បត្តិស្នូត ហើយជាបច្ច័យឲ្យបាន  
សម្បត្តិព្រះនិព្វាន តាមសមត្ថភាពកែប្រែប្រតិបត្តិនោះៗ ផង ។

២- ទប់កំរិតចិត្តទុក នៅក្នុងទីស្ងាត់ ជម្រះចិត្តឲ្យស្អាតថ្លាដោយ  
សតិបដ្ឋាន គឺដកលំចិត្តទុកឲ្យឆ្ងាប់នៅក្នុង កាយ, វេទនា, ចិត្តនឹង  
ធម៌ ហើយឧស្សាហ៍ពិចារណាឲ្យឃើញតាមសភាពពិត ចាល់តែចិត្ត  
ស្ងប់គេតបញ្ញា ជាហេតុនាំមកនូវផល ដ៏ល្អប្រវៃដោយគាប់ដូចពូជស្រូវ  
ដែលគេបានព្រោះសាបក្នុងដីស្រែដែលមានដីជាតិល្អ ដូច្នោះ ។

អង្គ ២ របស់ទូកភ្លើងក្នុងលម្អៈ

១- ទូកដែលភ្លើងក្នុងមហាសមុទ្រ ដែលមានផ្ទៃទឹកញាប់ញ័រគឺត  
កង្វះដោយលេកតូចធំក៏ជាប់ណែននៅមិនរូបរមូតទៅទិសផ្សេងៗឡើយ ។

២- អណ្តែតឡើងលើមុខបាន តែលិចស្រីមនៅក្នុងទឹកជ្រៅ ។

ប្រៀបដូចអ្នកប្រតិបត្តិប្រកបដោយអង្គសម្បត្តិ ២ ប្រការ :

១- ទប់កំរិតចិត្តដែលមានរតៈ វោសៈ មោហៈ ដូចខ្សែរលកទឹក  
មកគ្របសង្កត់ហើយច្រើនតែធ្លាក់ទៅក្នុងអំណាចអកុសលវិតក្ក ដកលំ  
ចិត្តឆ្ងាប់ខ្លួនក្នុងកុសលវិតក្កទាំងឡាយមិនឲ្យរលាប់រលល់ទៅមក ។

២- កាលត្រាមាន លាភ, យស, សរសើរ សុខ, ជាដើមក៏មិនចៀង  
ដៅរទៅតាម ដល់ត្រាសាបសូន្យពាកលាភ, យសជាដើម ក៏មិនអន់  
ចិត្តគប្បីតាំងចិត្តឲ្យខ្ជាប់ខ្ជួន មិនរពាយទៅតាមអំណាចដ៏ដ្ឋារម្មណ៍ខ្លាំង  
អន់ដ្ឋារម្មណ៍ ។

អង្គ ២ របស់ឆ្មា:

១ - សូម្បីទៅក្នុងទីណាក្តី ដូចក្នុងគូហា ច្រកក្នុងប្លង់ផ្ទះសំបែង  
ក៏តែងតែស្វែងរកតែកណ្តុរ ប៉ុណ្ណោះក្នុងទីនោះ ។

២ - ស្វែងរកអាហារស៊ីតែក្នុងទីជិតៗ ប៉ុណ្ណោះ ។

ប្រៀបដូចអ្នកប្រតិចត្តិប្រកបដោយអង្គសម្បត្តិ ២ ប្រការ:

១- ទោះទៅក្នុងទីណា ៗ ជាដើម គឺក្នុងព្រៃព្រឹក្សាក្តី គល់ឈើ  
ក្តី, កណ្តាលវាលក្តី ក្នុងផ្ទះស្នាក់ក្តី គប្បីមិនប្រមាទក្នុងទីនោះ ៗ ចំរើន  
កាយកតាសត់ជាទិច្ច ដូចជាឆ្មាតែងស្វែងរកអាហារជាទិច្ច ។

២- ទាទេឡយព្យាយាមស្វន្យនាធម៌ជាគ្រឿងនៅ គឺទស្សហឺពិចារណា  
សេចក្តីកើតនឹងរលត់នៃបញ្ចក្ខន្ធជាបច្ចុប្បន្ន ទាល់តែកើតចក្ខុដឹង  
ភ្នែកមើលឃើញហេតុកើតនឹងរលត់នៃបញ្ចក្ខន្ធនោះតាមដោយពិត ទើប  
បានចេះប្រើបញ្ចក្ខន្ធឲ្យជាប្រយោជន៍ អាចចាប់យកប្រយោជន៍ទាំង ៣  
គឺប្រយោជន៍ក្នុងលោកនេះ ប្រយោជន៍ក្នុងលោកខាងមុខនឹងប្រយោជន៍  
ដឹងបំផុតគឺព្រះនិព្វាន ព្រោះអាស្រ័យទេឡយព្យាយាមស្វន្យនាធម៌នេះឯង ។

អង្គ ២ របស់សត្វចបកៈ

១- បានអាហារហើយ មិនភ្លេចស៊ីទាល់តែឆ្អែត ។

២- បានអាហារមកហើយ មិនរើសថាល្អឬអាក្រក់ ស៊ីបាន ទាំងអស់ ។

ប្រៀបដូចអ្នកប្រតិបត្តិប្រកបដោយអង្គសម្បត្តិ ២ ប្រការៈ

១- បានអាហារមកហើយមិនស្អប់ខ្ពើម ចរិតភាគតែល្អមញ្ញផ្អែម អត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅបានប៉ុណ្ណោះ ។

២- លុះបានអាហារមកហើយ មិនរើសថាល្អឬអាក្រក់ ត្រូវមាត់ឬ មិនត្រូវមាត់ រមែងមានចិត្តត្រេកអរតាមមានតាមបាន ។

អង្គ ២ របស់ជ្រូកព្រៃៈ

១- កាលដល់រដូវក្ដៅ ដែលមានកំដៅខ្លាំងតែងចុះប្រឡូកទៅ តែកងទឹក ។

២- ប្រទះទឹកឥតកក់របាប់ ក៏យកប្រមុះញញឹកដីធ្វើឲ្យទៅជា កក់របាប់ ហើយចុះដេកតាំង ។

ប្រៀបដូចអ្នកប្រតិបត្តិប្រកបដោយអង្គសម្បត្តិទាំងប្រការគឺៈ

១- កាលចិត្តកើតអស្សុកម្មមើល ក៏ចំរើនមេត្តាភាវិតា ដឹងជា ធម៌ត្រជាក់ផ្លូវផង ។

២- ចំរើនកាយអភាសតិខ្លាចមាំនៅក្នុងចិត្តហាមកំរិតការម្នាល  
ខាងក្រៅមិនឲ្យគ្របសន្តត់ចិត្ត ។

អង្គ ២ របស់សត្វម្សៅម:

១- ជាសត្វរំនឹងក្នុង វេលាយប់តែងហើរទៅកេហ្នុងក្នុងហើយ  
ចិត្តដល់ហ្នឹងក្នុងពេញបន្ទុក ។

២- លាក់ខ្លួនសំនំនៅក្នុងព្រៃយ៉ាងស្ងប់ ។

ប្រៀបដូចអ្នកប្រតិបត្តិប្រកបដោយអង្គសម្បត្តិ ២ ប្រការគឺ:

១- ជាសត្វរំនឹងអវិជ្ជា នៅក្នុងចិត្តក៏តែម្នាក់ឯង ប្រហារ  
អវិជ្ជាឲ្យជាចំខាតដកបដល់បូស ។

២- មានការគេចចេញទៅពួនសំនំជាទីត្រកអរ ហើយពេញ  
ចិត្តទៅពួនសំនំចំរើនសមណធម៌នៅក្នុងព្រៃស្ងាត់ ។

អង្គ ២ របស់សត្វប្រប្រៀវ:

១- ហើរចូលទៅក្នុងផ្ទះណាមួយហើយ ក៏ហើរចេញមកវិញ  
មិនមានការឡោះកាលយំនឹងផ្ទះនោះឡើយ ។

២- កាលទៅនៅនឹងផ្ទះអ្នកដទៃ មិនធ្វើឲ្យខូចខាតដល់ម្ចាស់ផ្ទះ  
នោះឡើយ ។

ប្រើបង្កប់អ្នកប្រតិបត្តិប្រកបដោយអង្គសម្បត្តិ ២ ប្រការគឺ:

១- ត្រាប់ទៅបំណុល បុគ្គលិកដែលផ្ទុកតាមលំដាប់ច្រក ពោះបីបាន  
ក៏ដោយ មិនបានក៏ដោយ ក៏ស្រាវជ្រាវបំបែកវិញ មិនជាប់ចិត្តនៅ  
នឹងផ្ទះនោះទេ ។

២- ចូលទៅកាន់ត្រកូលណាមួយ មិនបង្កសេចក្តីក្តៅក្រហាយ  
ដល់ត្រកូលនោះទេ ដូចជាហែសុំច្រើនជាងពាក្យ, មិនបំផ្លាញការងារ  
របស់គេ, មានតែធ្វើឲ្យគេបានសេចក្តីចំរើនឡើងតាមទំនងតន្ត្រីធម៌ ។

### អង្គ ២ របស់ព្រាងសន្ធិប្ប:

១ - សូចត្រីដោយសន្ធិប ។

២ - ខួបបង្គំនុយកែបន្តិច បានត្រឹម ។

ប្រើបង្កប់អ្នកប្រតិបត្តិប្រកបដោយអង្គសម្បត្តិ ២ ប្រការ គឺ:

១- បានសម្រេចសាមញ្ញផលដ៏ទុក្ខដោយញាណដែលទុកដូច  
ជាសន្ធិបសូចត្រី ។

២- លះបង់លោកាមិសដូចជាខុយ ដែលជាចេសបន្តិចចន្ទិក  
បានសម្រេចក្នុងសាមញ្ញផលដ៏បរិបូណ៌ ។